

## **Nokia C3-01 erabiltzailearen gida**

<b>Edukia</b>		Sinkronizatu egutegia eta kontaktuak Ovi by Nokia zerbitzuarekin	18
<b>Segurtasuna</b>	<b>4</b>	Egin argazkien eta bestelako edukiaren babeskopia memoria-txartelean	18
<b>Lehen urratsak</b>	<b>5</b>	<b>Telefonoa</b>	<b>18</b>
Teklak eta atalak	5	Egin dei bat	18
SIM txartela eta bateria sartzea	6	Ikusi dei galduak	19
Memoria-txartela sartzea edo kentzea	7	Deitu markatutako azken zenbakira	19
Kargatu bateria	8	Desbideratu deiak ahots-postontzira edo beste telefono-zenbaki batera	19
Kargatu bateria USB bidez	8	Gorde jasotako dei edo mezu baten zenbakia	19
GSM antena	9	Internet deiei buruz	20
Ezarri uhala	9	Egin Interneteko deiak	20
<b>Piztea</b>	<b>9</b>	Telekonferentziak egitea	21
Sareko zerbitzuak eta kostuak	9	Baimendu zenbaki jakin batzuetara bakarrik deitzea	22
Sarbide-kodeak	10	Eragotzi deiak egitea edo jasotzea	22
Piztu edo itzali telefonoa	10	<b>Kontaktuak</b>	<b>22</b>
Blokeatu tekla eta pantaila	11	Izena eta telefono zenbakia gordezea	22
Ukipen-pantailako ekintzak	11	Erabili markatze bizkorra	22
Ukipen-pantailaren ezarpenak	12	Zure kontaktu-informazioa bidaltzea	23
Hasierako pantaila interaktiboko elementuak	12	Kontaktu talde bat eratzea	23
Aldatu deien, abestien edo bideoen bolumena	13	Mugitu edo kopiatu kontaktuak SIM txartelera	24
Adierazleak	13	<b>Idatzi testua</b>	<b>24</b>
Kopiatu gailu zaharreko kontaktuak eta argazkiak	14	Aldatu idazketa-metodoz	24
SIM txartela behar ez duten funtzioak	15	Ohizko idazketa metodoa	25
Telefonoa lineaz kanpo erabiltzea	15	Testu iragarlea	25
Linterna	15	<b>Mezularitza</b>	<b>26</b>
<b>Gailuaren kudeaketa</b>	<b>15</b>	Bidali mezu bat	26
Laguntza	15	Bidali mezu bat talde bati	26
My Nokia	16	Gorde eranskin bat	27
Eguneratu gailuaren softwarea gailua erabiliz	16	Ikusi elkarrizketa bat	27
Softwarea eguneratzea PCa erabiliz	17	Entzun ahots-mezuak	27
Berrezarri jatorrizko ezarpenak	17	Bidali audio-mezu bat	28
Antolatatu fitxategiak	17		

<b>Posta eta istanteko mezularitza</b>	<b>28</b>	Inprimatu argazki bat	45
Nokia Messaging zerbitzuko posta	28		
Nokia Messaging zerbitzuko IM	29		
<b>Pertsonalizatu</b>	<b>31</b>	<b>Musika eta audioa</b>	<b>45</b>
Hasierako pantailari buruz	31	Multimedia erreproduzitzailea	45
Lasterbideak hasierako pantailan gehitzea	31	FM irratia	47
Gehitu kontaktu garrantzitsuak hasierako pantailan	31	Erabili ahots-grabagailua	49
"Hona joan" menua pertsonalizatzea	32	<b>Weba</b>	<b>49</b>
Hasierako pantaila pertsonalizatzea	32	Web arakatzailleari buruz	49
Telefonoaren itxura aldatu	32	Arakatu sarea	50
Sortu zure profila	33	Ezabatu arakatzte-historia	50
Pertsonalizatu tonuak	33	<b>Jokoak eta aplikazioak</b>	<b>50</b>
<b>Konexioak</b>	<b>33</b>	Jokoei eta aplikazioei buruz	50
Bluetootha	33	Hobetu jokoen esperientzia	51
USB datu-kablea	36	Deskargatu joko edo aplikazio bat	51
Konektatu WLAN sare batera	37	Komunitateei buruz	51
<b>Nokiaren Ovi zerbitzuak</b>	<b>39</b>	Erabili kalkulagailua	52
Ovi by Nokia	39	Bihurtu moneta eta neurriak	52
Atzitu Nokia-ren Ovi zerbitzuak	40	<b>Babestu gailua</b>	<b>53</b>
Nokia Ovi Suite zerbitzuari buruz	40	Gailua blokeatzea	53
Ovi Erreproduzizgailua	40	Babestu memoria-txartela pasahitz bidez.	53
<b>Denboraren kudeaketa</b>	<b>40</b>	Formateatu memoria-txartel bat	54
Ordua eta data aldatzea	40	Prestatu gailua birziklatzeko	54
Ezarri alarma bat	41	<b>Aholku ekologikoak</b>	<b>54</b>
Errepikatu alarma bat	41	Aurreztu energia	54
Kronometratu entrenamenduak	41	<b>Produktu- eta segurtasun-informazioa</b>	<b>55</b>
Ezarri atzera-kontu erlojua	42	<b>Aurkibidea</b>	<b>62</b>
Egutegia	42		
Erosketa-zerrendak egitea	43		
<b>Argazkiak eta bideoak</b>	<b>43</b>		
Argazkiak ateratzea	43		
Grabatu bideo bat	43		
Argazkiak edo bideoak bidaltzea	44		
Argazkiak	44		

## Segurtasuna

Jarraibide erraz hauek irakurri. Jarraibideok ez betetzea arriskutsua edo legez kanpokoia izan daiteke. Informazio gehiago behar izanez gero, erabiltzailearen gida osoa irakurri.

### DEBEKATUTAKO TOKIETAN ITZALI



Itzali telefonoa mugikorrek erabiltzea debekatuta baldin badago edo interferentziarik edo arriskurik sor badezake, adibidez, hegazkinetan eta medikuntzako tresneria, erregai, produktu kimiko edo leherketen arriskua duten guneen inguruan.

### ERREPIDEAN KONTUZ IBILTzea DA GARRANTZITSUENA



Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsuena.

### INTERFERENTZIAK



Haririk gabeko telefono guztiek interferentziak jasan ditzakete, eta horrek telefonoaren jarduna kaltetu dezake.

### ZERBITZU HOMOLOGATUA



Langile homologatuek bakarrik instalatu edo konpondu dezakete telefonoa.

### BATERIAK ETA BESTELAKO OSAGARRIAK



Erabili Nokia konpainiak gailu honekin erabiltzeko homologatu dituen bateriak, kargagailuak eta bestelako osagarriak soilik. Ez konektatu produktu bateraezinek.

### TELEFONOA LEHOR MANTEN EZAZU



Zure telefonoak ez du urarekiko erresistentziarik. Lehor mantentzen ezazu.

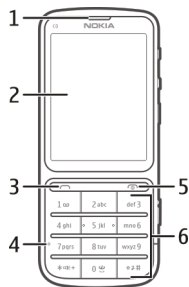
### ZURE ENTZUMENA BABES EZAZU



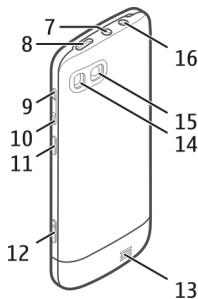
Erabili entzungailuak bolumen egokian eta ez eduki telefonoa belarriaren ondoan bozgorailua abian denean.

## Lehen urratsak

## Teklak eta atalak



- 1 Entzungailua
- 2 Pantaila
- 3 Deitzeko tekla
- 4 Mikrofonoa
- 5 Bukatzeko/Pizteko tekla
- 6 Teklatua




- 7 Nokia AV konektorea (3,5 mm)
- 8 Micro USB konektorea
- 9 Bolumena igotzeko tekla
- 10 Bolumena jaisteko tekla
- 11 Blokeatzeko botoia
- 12 Kamera-tekla
- 13 Bozgorailua

- 14 Kameraren flasha
- 15 Kameraren lentea
- 16 Kargadorearen konektorea

Funtzionamendu hoberena bermatzeko, kendu pantaila eta kameraren lentea estaltzen dituzten segurtasuneko orriak.

### SIM txartela eta bateria sartzea

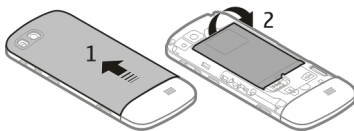
 **Garrantzitsua:** Ez erabili mini-UICC SIM txartel bat, micro-SIM txartela ere deitzen dena, micro-SIM txartel bat moldagailu batekin edo SIM txartel bat mini-UICC disjuntore batekin (ikusirudia) gailu honetan. Mikro SIM txartelak SIM txartel orokorrek baino txikiagoak dira. Gailu honek ez ditu onartzen mikro SIM txartelak eta SIM txartel bateraezinen erabilera txartela edo gailua kaltetu dezake baita txartelean gordetako informazioa hondatu ere.



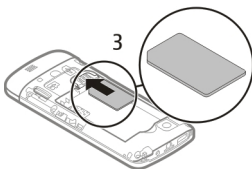
Telefono hau BL-5CT bateriarekin erabili behar da. Erabil itzazu beti jatorrizko Nokia bateriak.

Urradurak izan edo tolestuz gero, SIM txartela eta haren kontaktuak oso erraz honda daitezke; beraz, kontuz ibili behar da txartela manipulatzeko, sartzean edo kentzean.

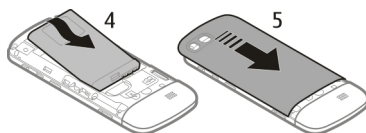
- 1 Labaindu estalkia eta kendu. Bateria sartuta badago, atera kanpora.



- 2 Sartu SIM txartela. Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremuak behera begira daudela.



- 3 Lerrokatu bateriaren kontaktuak eta bateriaren konpartimentua, eta sartu bateria. Estalkia jartzeko, goiko koskak beraien lekuetan sartu eta, jarraian, labaindu estalkia bere lekuan helduta geratu arte.

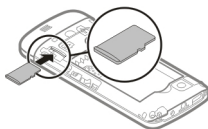


### Memoria-txartela sartzea edo kentzea

Erabili soilik Nokia-k telefono honetan erabiltzeko onartuta dituen memoria-txartel bateragarriak. Batera ezina den txartel bat erabiliz gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

Gailuak tamaina honetako memoria-txartelak onartzen ditu: 32 GB.

### Memoria-txartela sartzea



- 1 Kendu atzeko estalkia.
- 2 Ziurtatu txartelaren kontaktu-eremuak behera begira daudela. Bultzatu txartela barrura, "klik" bat entzuten duzun arte.
- 3 Jarri berriro atzeko estalkia.

### Memoria-txartela kentzea



**Garrantzitsua:** Ez atera memoria-txartela aplikazio batek erabiltzen duen bitartean. Hori eginez gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

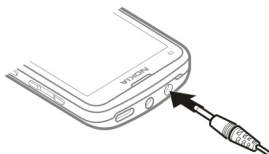
Telefonoa piztuta dagoela ere ken edo ordezka dezakezu memoria-txartela.

- 1 Kendu atzeko estalkia.
- 2 Bultzatu txartela barrura, "klik" bat entzuten duzun arte, eta atera txartela.
- 3 Jarri berriro atzeko estalkia.

### Kargatu bateria

Bateria partzialki kargatzen da fabrika, baina baliteke berriro kargatu behar izatea gailua lehenengo aldiz piztu ahal izan aurretik.

Gailuak bateria gutxi duela adierazten badu, egin hurrengoak:



- 1 Konektatu bateria hartune batera.
- 2 Konektatu kargagailua gailuari.
- 3 Bateria erabat kargatuta dagoela adieraztean, deskonektatu kargagailua gailutik eta, ondoren, hormako hartunetik.

Bateria ez da denbora-tarte jakin batez kargatu behar, eta kargatu bitartean ere erabil dezakezu gailua.

Bateria guztiz deskargatuta baldin badago, kargagailuaren ikurra pantailan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

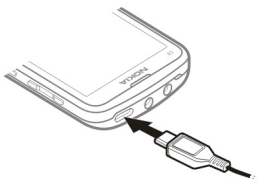
Bateria luzaroan erabili ez baldin bada, beharbada kargagailua konektatu, deskonektatu eta berri ere konektatu egin beharko da bateria kargatzen has dadin.

Gailua irratia entzuten duzun bitartean kargatzeak, harreraren kalitateari eragin diezaiolke.

### Kargatu bateria USB bidez

Bateria gutxi gelditzen zaizu baina ez daramazu kargagailurik? USB kable bateragarri bat erabil dezakezu gailu bateragarri batera konektatzeko, hala nola, ordenagailura.

Kargagailuaren konektorea haustea ekiditeko, kontuz ibili kargagailuaren kablea konektatzean eta deskonektatzean.





USB bidez kargatzeak denbora gehiago behar izan dezake hasieran, eta baliteke ez funtzionatzea indarrrik gabeko USB konexio-bloke bat erabiliz gero. Gailua azkarrago kargatzen da hormako hartune batera konektatzen denean.

Ordenagailu batera konektatuz gero, gailua sinkroniza dezakezu kargatzen ari den bitartean.

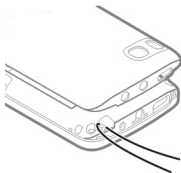
## GSM antena



Irudiak GSM antenaren eremua grisez markatuta erakusten du.

Saihestu antena behar ez denean erabiltzen antena transmititzen edo jasotzen ari den bitartean. Antena ukitzeak komunikazioaren kalitatean eragina du; gainera, telefonoak beharrezkoa baino bateria gehiago gasta lezake eta, ondorioz, bateriaren iraupena murriz liteke.

## Ezarri uhala



## Piztea

### Sareko zerbitzuak eta kostuak

Telefonoa GSM 850/900/1800/1900 MHz sareak eta WCDMA 850/900/1900/2100 MHz sareak erabiltzeko homologatuta dago. Telefonoa erabiltzeko zerbitzu-hornitzaile baten harpidedun izan behar duzu.

Sareko zerbitzuak erabiltzeak eta zure telefonora edukiak deskargatzeak trafiko-kostuak izan ditzake. Zenbait produktuen eginbideek sareko laguntza eskatzen dute, eta baliteke harpidedun egitea beharrezkoa izatea.

### Sarbide-kodeak

**PIN kidea** — Kode honek SIM txartela baimendu gabeko erabileraren kontra babesten du. PIN kodeak (4 eta 8 digitu artekoa) gehienetan SIM txartelarekin batera dator.

**PIN2 kidea** — Kode hau (4 eta 8 digitu artekoa) SIM txartel batzuekin dator eta beharrezkoa da gailuko funtzio batzuetara sartu ahal izateko.


Sarbide kidea ahazten bazaizu, jarri harremanetan gailuaren SIM txartela eman dizun sareko zerbitzu-hornitzailearekin. PIN edo PIN2 kidea hiru aldiz jarraian gaizki sartzen baduzu, kidea blokeatuko da eta PUK kidea beharko duzu desblokeatzeko.

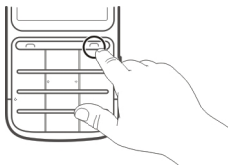
**PUK kidea eta PUK2 kidea** — Kode hauek (8 digitu) beharrezkoak dira blokeatutako PIN edo PIN2 kodeak aldatzeko, hurrenez hurren. Kodeak SIM txartelarekin batera ez badatoz, jarri harremanetan SIM txartelaren sareko zerbitzu-hornitzailearekin.

**IMEI zenbakia** — Zenbaki hau (15 edo 17 digitu) GSM sarean dauden baliozko gailuak identifikatzeko erabiltzen da. Adibidez, gailua lapurtzen badizute, sarera sartzea blokeatzen du. Gailuaren IMEI zenbakia bateriaren azpian aurki dezakezu.

**Blokeatzeko kidea (edo segurtasun-kodea)** — Blokeatzeko kodeak gailua erabilera baimendu gabearen kontra babesten lagunduko ditu. Kodea sor eta alda dezakezu eta gailua kodea eskatzeko ezar dezakezu. Kode berria ezkutuan, leku seguru batetan eta gailutik urrun gorde. Kodea ahazten baduzu eta gailua blokeatuta badago, gailuak laguntza tekniko beharko du. Kostu gehigarriak aplikatu daitezke, eta gailuko datu pertsonal guztiak ezaba daitezke. Informazio gehiagorako, jarri harremanetan Nokia Care puntuarekin edo gailuaren banatzailearekin.

### Piztu edo itzali telefonoa

Eduki sakatuta pizteko tekla .




Baliteke konfigurazio-ezarpenak zerbitzu-hornitzailearengandik lortzeko eskatzea (sareko zerbitzua). Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

### **Blokeatu teklak eta pantaila**

Zure gailua poltsikoan edo poltsan dagoen bitartean nahi gabe deiak egitea saihesteko, blokeatu zure gailuko teklak eta pantaila.

Sakatu blokeatzeko tekla .

### **Desblokeatu teklak eta pantaila.**

Sakatu blokeatzeko tekla  eta hautatu **Desblok.**

**Aholkua:** Blokeatzeko tekla eskumenetik kanpo badago, gailua blokeatzeko sakatu amaierako tekla eta hautatu **Desblok.**

### **Ukipen-pantailako ekintzak**

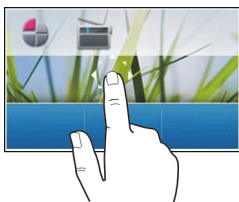
Ukipen-pantailako erabiltzaile-interfazea erabiltzeko, ukitu edo eduki ukituta ukipen-pantaila.

### **Ireki aplikazio bat edo pantailako beste elementuren bat**

Ukitu aplikazioa edo elementua.

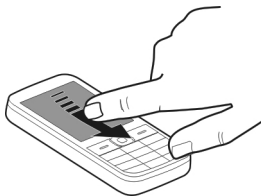
### **Atzitu elementuen aukera espezifikoak**

Eduki ukituta elementua. Aukera eskuragarriak dituen laster-menu bat irekitzen da.



### **Mugitu zerrendetan edo menuetan zehar**

Ezarri hatza pantailan, lerratu bizkor pantailan gora edo behera eta, ondoren, altxa hatza. Pantailako edukia hatza altxatzen duzun uneko abiaduran eta norabidean mugitzen da. Zerrenda mugikorreko elementuak hautatzeko eta mugimendua geldiarazteko, sakatu elementua.



### **Pasa hatza**

Ezarri hatza pantailan eta pasa hatza etengabe nahi duzun norabidean.



Adibidez, argazkiak ikustean, hurrengo argazkia ikusteko, pasa hatza ezkerera. Argazkietan zehar nabigatzeko, pasa hatza bizkor eta, ondoren, mugitu ezkerredera edo eskuinera koadro txikien artean.

### **Ukipen-pantailaren ezarpenak**

Kalibratu ukipen-pantaila eta aktibatu dardara.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa > Ukipen ezarpenak**.

#### **Kalibratu ukipen-pantaila**

Hautatu **Kalibrazioa** eta jarraitu argibideak.

#### **Aktibatu dardara**

Hautatu **Dard.-feedbacka > Jarrita**.

Ikono bat sakatzean, gailuak dardara labur bat egingo du.

### **Hasierako pantaila interaktiboko elementuak**

Hasierako pantailako elementuak interaktiboak dira. Adibidez, hasierako pantailan data eta ordua alda, alarmak ezar edo egutegian idatz dezakezu zuzenean.



### Ezarri alarma bat

Hautatu erlojua (1).

### Ikusi edo editatu agenda

Hautatu data (2).

## Aldatu deien, abestien edo bideoen bolumena















Erabili bolumen-teklak.

Bozgorailu bateratuarekin telefonoa distantzia laburrera duzula hitz egin dezakezu, belarri ondoan eusteko beharrik gabe.

### Aktibatu bozgorailua dei batean zehar

Hautatu **Bozgor..**

## Adierazleak

-  Irakurri gabeko mezuak dituzu.
-  Bidali gabeko, bertan behera utzitako edo bidaltzean huts egindako mezuak dituzu.
-  Teklatua blokeatuta dago.
-  Telefonoak ez du soinurik egiten deiak edo testu-mezuak jasotzean.
-  Alarma bat ezartzen da.
-  G edo E Telefonoa erregistratuta dago GPRS edo EGPRS sarean.
-  G edo E GPRS edo EGPRS konexioa irekita dago.
-  G edo E GPRS edo EGPRS konexioa eseki egin da (zain dago).
-  Telefonoa 3G (UMTS) sarean erregistratuta dago.
-  G edo H Telefonoa 3.5G (HSDPA) sarean erregistratuta dago.
-  Bluetooth-a aktibatuta dago.
-  WLAN aplikazioa aktibatuta dago.
-  2 Bi telefono-linea badituzu, bigarren telefono linea erabiltzen ari zara.
-  Jasotzen diren dei guztiak beste zenbaki batera desbideratuko dira.

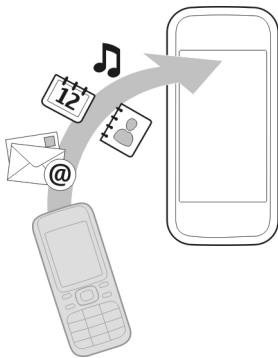


Deiak erabiltzaile talde itxi batera mugatuta daude.  
Une honetako profil aktiboa tenporizatua dago.  
Aurikularrak daude gailuari konektatuta.  
Telefonoa beste telefono batera konektatuta dago USB datu-kable baten bidez.

### Kopiatu gailu zaharreko kontaktuak eta argazkiak

Zure aurreko Nokia gailu bateragarriko informazio garrantzitsua kopiatu eta gailu berria bizkor erabiltzen hasi nahi al duzu? Erabili Tel. aldaketa aplikazioa gailu berrira edukia doan kopiatzeko, hala nola, kontaktuak, egutegiko sarrerak eta argazkiak.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Sink. eta babes..**



Bi gailuek Bluetootha aktibatuta izan behar dute.

- 1 Hautatu **Tel. aldaketa** > **Hona kopiatu.**
- 2 Hautatu kopiatu nahi duzun edukia eta **Eginda.**
- 3 Hautatu gailu zaharra zerrendan. Gailua zerrendan agertzen ez bada, ziurtatu gailuak Bluetootha aktibatuta duela.
- 4 Beste gailuak pasakodea eskatzen badu, sartu pasakodea. Pasakodea zerorrek zehatz dezakezu eta bi gailuetan sartu behar da. Gailu batzuetan pasakodea finkoa da. Informazio gehiago eskuratzeko, irakurri gailuaren erabiltzailearen gida. Pasakodeak uneko konexiorako bakarrik balio du.
- 5 Galdetuz gero, onartu konexio- eta kopiatze-eskaerak.

### SIM txartela behar ez duten funtzioak

Baliteke zure telefonoko hainbat funtzio SIM txartela sartu gabe erabili ahal izatea, adibidez, Antolatzailearen funtzioak eta jokoak. Zenbait funtzio lausotuta azal daitezke menuetan eta ezingo dira erabili.

### Telefonoa lineaz kanpo erabiltzea

Deiak egin edo jaso ezin dituzun lekuetan, hegaldia profila aktibatu eta jokoetan jolastu edo musika entzun dezakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**.

Hautatu **Hegaldia** > **Aktibatu**.

Hegaldia profila aktibatuta dagoela adierazten du ➔ adierazleak.

**Aholkua:** Hasierako pantailako lasterbideen widgetean gehi ditzakezu profilen lasterbideak.



#### Abisua:

Hegaldi-profila aktibatuta dagoenean, ezin duzu deirik egin edo jaso, larrialdi-deiak barne, ezta sarearen estaldura behar duten beste eginbide batzuk erabili ere. Deiak egiteko, aktibatu beste profil bat.

### Linterna

Kameraren flasha linterna gisa erabil daiteke. Linterna pizteko eta itzaltzeko, hasierako pantailan, eduki sakatuta \*☰+.

Ez zuzendu linternaren argia inoren begietara.

## Gailuaren kudeaketa

### Laguntza

Produktuaren erabilerari buruz gehiago jakin nahi baduzu edo gailuaren funtzionamenduaren inguruan zalantzak badituzu, zoaz [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) helbidera edo gailu mugikorra erabiliz, [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support) helbidera.

Modu honetan arazoa konpontzea lortzen ez baduzu, egin hurrengo ekintzetako bat:

- Berrabiarazi gailua. Itzali gailua eta atera batera. Minutu bat igaro ondoren, jarri berriz batera eta piztu gailua.
- Berrezarri fabrikako jatorrizko ezarpenak.
- Eguneratu gailuaren softwarea.

Honela ere arazoa konpontzen ez bada, jarri harremanetan Nokiarekin konpontzeko aukera gehiago lortzeko. Ikus [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair) helbidea. Gailua konpontzera bidali baino lehen, egin beti gailuaren datuen segurtasun kopia bat.

### My Nokia

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Gehigarriak > Bilduma > My Nokia.**

My Nokia zure Nokia-rentzako aholkuak, trikimailuak eta laguntza buruzko testu-mezuak bidaltzen dituen doako zerbitzu bat da. My Nokia gunea araka dezakezu, bertan Nokia gailu eta tonu, grafiko, joko eta aplikazioen deskargari buruzko xehetasunak aurki ditzakezu.

My Nokia zerbitzua erabiltzeko, zure herrialdean eskuragarri egon behar da eta zure zerbitzu hornitzaileak onartu behar du. Zerbitzua erabiltzeko harpideturik egon behar duzu. Harpidetzeko eta harpidetza kentzeko bidaltzen diren testu-mezuen karguak aplikatzen dira. Baldintzak eta zehaztapenak ikusteko, ikus gailuarekin eskuratutako dokumentazioa, edo joan [www.nokia.com/mynokia](http://www.nokia.com/mynokia) helbidera.

### Eguneratu gailuaren softwarea gailua erabiliz

Gailuaren funtzionamendua hobetu nahi duzu eta aplikazioen eguneratzeak eta eginbide bikain berriak lortu nahi dituzu? Eguneratu softwarea erregulariki gailuari ahalik eta etekinik handiena ateratzeko. Horrela bada, gailua eguneratzeak automatikoki bilatzeko konfiguratu dezakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak.**



1 Hautatu **Telefonoa > Tel.-eguneratz..**



- 2 Uneko software-bertsioa bistaratzeko eta eguneratze erabilgarriak bilatzeko, hautatu **Uneko sw. xehet.**
- 3 Software-eguneratzeak deskargatzeko eta instalatzeko, hautatu **Desk. tel. sw.** Jarraitu argibideak.
- 4 Deskargatu ondoren instalazioa bertan behera utzi bada, hautatu **Inst. sw.-egun.**

Softwarea eguneratzeak hainbat minutu iraun ditzake. Instalazioarekin arazorik izanez gero, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

### Bilatu software-eguneratzeak automatikoki

Hautatu **SW-egun. aut.** eta zehaztu software-eguneratze berriak bilatzeko maiztasuna.

Zerbitzu-hornitzaileak software-eguneratzeak bidal ditzake hari gabe zuzenean gailura (sareko zerbitzua).

### Softwarea eguneratzea PCa erabiliz

Nokia Software Updater PC aplikazioa erabil dezakezu gailuaren softwarea eguneratzeko. Gailuaren softwarea eguneratzeko, PC bateragarri bat, Interneteko banda zabaleko konexioa eta gailua PCra konektatzeko USB datu-kable bateragarri bat behar dituzu.

Informazio gehiagorako eta Nokia Software Updater aplikazioa deskargatzeko, ikus [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) helbidea.

### Berrezarri jatorrizko ezarpenak

Gailua behar bezala ez badabil, zenbait jatorrizko ezarpen berrezar ditzakezu.

- 1 Amaitu dei eta konexio guztiak.
- 2 Hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Fabr. ezar. berr. > Ezarpenak soilik.**
- 3 Sartu segurtasun-kodea.

Horrek ez die gailuan gordetako dokumentuei edo fitxategiei eragiten.

Jatorrizko ezarpenak berrezarritakoan, gailua itzali eta berriro piztu egiten da. Eragiketa honek ohi baino gehiago iraun dezake.

### Antolatu fitxategiak

Gailuaren memoriako edo memoria-txarteleko fitxategiak eta karpetak mugi, kopia, ezaba eta sor ditzakezu. Fitxategiak karpetatan antolatuz gero, etorkizunean errazago bilatuko dituzu fitxategiak.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria.**

### **Sortu karpeta berri bat**

Azpikarpeta sortu nahi duzun karpetan, hautatu **Aukerak > Gehitu karpeta.**

### **Kopiatu edo mugitu fitxategi bat karpeta batera**

Eduki hautatuta fitxategia, eta laster-menuan, hautatu dagokion aukera.

**Aholkua:** Musika edo bideoak ere erreproduzi dezakezu, baita Galeria ataleko argazkiak ikusi ere.

### **Sinkronizatu egutegia eta kontaktuak Ovi by Nokia zerbitzuarekin**

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Sink. eta babes..**

- 1 Hautatu **Sink. Ovi-rekin > Sink. orain.**
- 2 Hasi saioa Nokia kontuaren xehetasunekin. Konturik ez baduzu, erregistratu bat lortzeko.
- 3 Jarraitu argibideak.

### **Egin argazkien eta bestelako edukiaren babeskopia memoria-txartelean**

Fitxategi garrantzitsurik galduko ez duzula ziurtatu nahi duzu? Gailuaren memoriaren babeskopia egin dezakezu memoria-txartel bateragarri batean.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Sink. eta babes..**

Hautatu **Seg. kopia egin.**

### **Leheneratu babeskopia**

Hautatu **Leh. babeskopia.**

## **Telefonoa**

### **Egin dei bat**

- 1 Sartu telefono-zenbakia, eta area- eta herrialde-kodeak, beharrezkoak badira.
- 2 Sakatu deitzeko tekla.

### **Dei bat erantzutea**

Sakatu deitzeko tekla.

### **Dei bat amaitzea**

Sakatu amaitze tekla.

## Uko egin dei bati

Sakatu amaitzeko tekla.

## Ikusi dei galduak

Hasierako pantailan, dei galduak ikus ditzakezu. Telefono-zenbakia ikusteko, hautatu **Ikusi**. Telefono-zenbakia kontaktuetan gordeta badago, deitzailearen izena bistaritzen da.

Galdutako eta jasotako deiak sareak onartzen badu eta gailua piztuta eta estaldura-eremuan badago soilik erregistratzen dira.

## Itzuli deia kontaktuari edo zenbakiari

Hautatu kontaktua edo zenbakia eta sakatu deitzeko tekla.

## Ikusi dei galduak geroago

Hautatu **Menua > Kontaktuak > Erregistroa** eta **Galdutako deiak**.

## Deitu markatutako azken zenbakira

Norbaiti deitzen saiatzen ari zara baina ez du erantzuten? Oso erraza da berriro deitzea.

Hasierako pantailan, sakatu deitzeko tekla, hautatu zenbakia zerrendan, eta sakatu deitzeko tekla berriro.

## Desbideratu deiak ahots-postontzira edo beste telefono-zenbaki batera

Deiak erantzun ezin dituzunean, deiak ahots-postontzira edo beste telefono-zenbaki batera desbidera ditzakezu (sareko zerbitzua).

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Deia > Deien desbid..**
- 2 Hautatu aukera bat, hala nola **Hartua** badago edo **Erantz. ez badu**.
- 3 Hautatu **Aktibatu** eta **Ahots postontz. edo Beste zenbakira**.

## Gorde jasotako dei edo mezu baten zenbakia

Oraindik kontaktuen zerrendan gordeta ez daukazu pertsona baten telefono-zenbakitik egindako dei edo mezu bat jaso duzu? Zenbakia oso erraz gorde dezakezu kontaktuetan.

## Gorde jasotako dei baten zenbakia

- 1 Hautatu **Menua > Kontaktuak > Erregistroa** eta **Jasotako deiak**.
- 2 Hautatu zenbakia eta **Aukerak > Gorde**.
- 3 Sartu kontaktuaren izena, eta hautatu **Gorde**.

### Gorde jasotako mezu baten zenbakia

- 1 Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.
- 2 Hautatu **Elkarrizketak** edo **Sarrera ontzia** eta mezu bat.
- 3 Sakatu deitzeko tekla.
- 4 Hautatu zenbakia eta **Gorde**.
- 5 Sartu kontaktuaren izena, eta hautatu **Gorde**.

**Aholkua:** Dagoen kontaktu bati beste telefono bat gehitzeko, hautatu zenbakia eta **Kontakt. gehitu**.

### Internet deiei buruz

Internet bidezko deiak egin eta jaso ditzakezu (sareko zerbitzua). Internet bidezko dei zerbitzuek ordenagailuen, telefono mugikorren eta VoIP gailu baten eta ohiko telefono baten arteko deiak onar ditzakete.

Zenbait Internet bidezko dei zerbitzuen hornitzaileek Internet bidezko doaneko deiak onartzen dituzte. Eskuragarritasun eta konektibitate kostuen berri izateko, jo Internet dei zerbitzuen hornitzaileara.

Zenbait herrialdetan VoIP edo beste zerbitzu batzuen erabilera mugatuta egon daiteke. Informazio gehiagorako, jar zaitez gailuaren hornitzailearekin, zerbitzuen hornitzailearekin edo tokian-tokiko arduradunekin harremanetan.

Internet bidezko deiak egin edo jasotzeko, WLAN sareko zerbitzu eremuan izan eta Internet bidezko dei zerbitzu batetan saioa hasita izan behar duzu.

### Egin Interneteko deiak

Interneteko dei-zerbitzu batean saioa hasi behar duzu Interneteko deiak egiteko.

Interneteko deien erabilgarritasunari eta kostuei buruzko informazioa eskuratzeko, jarri Interneteko deien zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Int. telef. lagtzail. erabil dezakezu kontua konfiguratzeko lagun zaitzan. Morroia abiarazi aurretik, izan eskura Interneteko deien zerbitzu-hornitzaileak eskainitako kontuaren informazioa.

### Konfiguratu Interneteko telefono-kontua

- 1 Ziurtatu baliozko SIM txartel bat sartu duzula eta gailua WLAN sarera konektatuta dagoela.
- 2 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Konektagarrit.** > **Intern. telef.** > **Kontuak**.
- 3 Hautatu **Ber. gehi.**
- 4 Hautatu kontua eta **Konektat.**, eta jarraitu argibideak.

Morroia amaitutakoan, kontua kontuen zerrendan bistaratuko da.

Interneteko telefono-ezarpenek funtzionatzen ez badute, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

### Deitu kontaktu bati

- 1 Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** eta **Izenak**, eta kontaktu bat.
- 2 Hautatu **Interneteko deia**.

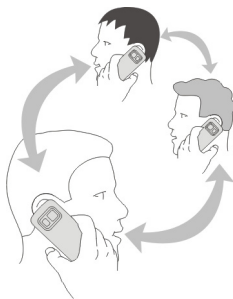
### Deitu telefono-zenbaki batera

Sartu telefono-zenbakia eta hautatu **Aukerak** > **Interneteko deia**.

Larrialdi-deiak egiteko sare mugikorra soilik erabiltzen da.

### Telekonferentziak egitea

Telekonferentzia bat egin nahi baduzu (sareko zerbitzua), oso erraz gehi ditzakezu hainbat partaide uneko dei aktiboan.



Eskuragarritasunari buruzko informazioa jasotzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin.

- 1 Dei batean zehar, hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Dei berria**.
- 2 Sartu telefono-zenbakia edo bilatu kontaktua.
- 3 Sakatu deitzeko tekla.
- 4 Bi deiak aktibo daudenean, hautatu **Aukerak** > **Konferentzia**.
- 5 Telekonferentzia amaitzeko, hautatu **Aukerak** > **Amaitu deia**.

### Baimendu zenbaki jakin batzuetara bakarrik deitzea

Markatze finkoaren zerbitzuarekin (sareko zerbitzua), deiak eragotz ditzakezu eta telefono-zenbaki jakin batzuetarako deiak soilik baimen ditzakezu. Adibidez, deiak senideetara murrizt ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Segurtasuna**.

- 1 Hautatu **Markatze finkoa** > **Aktibatu**.
- 2 Sartu PIN2 kodea.
- 3 Gehitu nahi dituzun zenbakiak baimendutako zenbakiaren zerrendan.

**Aholkua:** Markatze finkoaren zerbitzua aktibatuta dagoenean testu-mezu bat bidali nahi baduzu, mezu-zentroaren zenbakia gehitu behar duzu baimendutako zenbakiaren zerrendan.

### Eragotzi deiak egitea edo jasotzea

Kontrolatu telefonoaren faktura dei-mota jakin batzuk eragotzita (sareko zerbitzua). Adibidez, sarrerako deiak eragotz ditzakezu atzerrian zauden bitartean.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Segurtasuna**. Deiak eragotzeko, zure zerbitzu-hornitzailearengandik dei-murrizketarako pasahitza lortu behar duzu.

### Eragotzi dei mota jakin batzuk

- 1 Hautatu **Dei-murr. zerb.** eta nahi duzun aukera.
- 2 Hautatu **Aktibatu**, eta sartu murrizketen pasahitza.

## Kontaktuak

### Izena eta telefono zenbakia gordetzea

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Hautatu **Gehitu berria**.

### Gehitu eta editatu kontaktu baten xehetasunak

- 1 Hautatu **Izenak** eta kontaktu bat.
- 2 Hautatu **Xehet.** > **Aukerak** > **Geh. xehetasuna**.

**Aholkua:** Kontaktuei dei-tonuak, argazkiak edo bideoak gehitzeko, hautatu kontaktuak eta **Aukerak** > **Geh. xehetasuna** > **Multimedia**.

### Erabili markatze bizkorra

Lagunei eta senideei azkar dei diezaiekezu gehien erabiltzen dituzun telefono-zenbakiak gailuko zenbaki-teknei esleituta.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** > **Markatze** laster..

### **Esleitu telefono-zenbaki bat zenbaki-tekla bati**

- 1 Hautatu zenbaki-tekla bat. 1 tekla ahots-postontziarentzat gordeta dago.
- 2 Zenbaki bat idatzi edo kontaktu bat bilatu.

### **Kendu edo aldatu zenbaki-tekla bati esleitutako telefono-zenbaki bat**

Eduki hautatuta zenbaki-tekla, eta laster-menuan, hautatu **Ezabatu** edo **Aldatu**.

### **Egin dei bat**

Hasierako pantailan, eduki sakatuta zenbaki-tekla bat.

### **Desaktibatu markatze bizkorra**

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Deia** > **Mark. bizkorra**.

### **Zure kontaktu-informazioa bidaltzea**

Telefono-zenbakia edo helbide elektronikoa eman nahi diozu ezagutu berri duzun pertsona bati? Gehitu zure kontaktu-informazioa kontaktuen zerrendan, eta bidali bisita-txartela pertsona horri.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak** eta **Izenak**.

- 1 Hautatu zure informazioa duen kontaktuen zerrendako sarrera.
- 2 Hautatu **Bisita-txartela** eta bidalketa mota.

### **Jasotako bisita-txartelak gordetzea**

Hautatu **Erakutsi** > **Gorde**.

### **Kontaktu talde bat eratzea**

Senideak edo lagunak kontaktuen talde batean biltzen badituzu, erraz bidali ahal izango dizkiezu mezuak guztiei aldi berean.


Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

- 1 Hautatu **Taldeak** > **Gehitu**.
- 2 Sartu taldearen izena, nahi izanez gero, hautatu argazki bat eta dei-tonu bat, eta hautatu **Gorde**.
- 3 Taldean kontaktuak gehitzeko, hautatu taldea eta **Gehitu**.

### Mugitu edo kopiatu kontaktuak SIM txartelera

SIM txartela beste gailu batean erabili nahi al duzu, kontaktuatarako sarbidea mantenduz? Lehenespenez, kontaktuak telefonoaren memoria biltegitratzen dira, baina SIM txartelean ere kopia ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Telefonoaren memoria kontaktua gehiago gorde daitezke eta SIM txartelean gordetako kontaktuak, ordea, telefono-zenbaki bakarra izan dezakete.  ikurrak kontaktua SIM txartelean gordeta dagoela adierazten du.

### Kontaktu guztiak kopiatzea

Hautatu **Kop. kontaktuak** > **Telef. SIMera**.



### Mugitu kontaktu guztiak

Hautatu **Mugitu kontakt.** > **Telef. SIMera**.

**Aholkua:** Kontaktua telefonoaren memoria eta SIM txartelean biltegitratzen badira, baliteke kontaktuak bikoiztuta bistaratzeko kontaktuen zerrendan. Gailuan gordetako kontaktuak soilik bistaratzeko, hautatu **Ezarpenak** > **Erab. memoria** > **Telefonoa**.

## Idatzi testua

### Aldatu idazketa-metodoz

Testua idaztean, idazketa-modu arrunta  edo iragarlea  erabil ditzakezu.

Abc abc eta ABC ikurrek maiuskulak eta minuskulak adierazten dituzte. 123 ikurrak zenbaki modua aktibatuta dagoela adierazten du.

### Aldatu idazketa-metodoz

Hautatu eta eutsi sakatuta **Aukerak**. Testu input iragarleak ez du hizkuntza guztiak erabiltzeko aukera ematen.

### Aldatu maiuskulen eta minuskulen artean

Sakatu #.

### Aldatu hizki eta zenbaki moduen artean

Eduki sakatuta #.

### Ezarri idazteko hizkuntza

Hautatu **Aukerak** > **Idazteko hizk..**



**Ohizko idazketa metodoa****Hitz bat idaztea**

Sakatu zenbaki tekla bat (2-9) behin baino gehiagotan nahi duzun karakterea bistaratu arte. Karaktere eskuragarriak aukeratutako idazketa hizkuntzaren menpe daude. Hurrengo hizkia uneko hizkiaren tekla berean badago, itxaron kurtsorea bistaratu arte edo mugitu kurtsorea aurrera, eta sakatu tekla berriro.

**Kurtsorea mugitzea**

Hautatu ◀ edo ▶, edo ukitu pantaila kurtsorea jarri nahi duzun tokian.

**Ohiko puntuazio zeinu bat sartzea**

Sakatu **1** behin eta berriro.

**Karaktere berezi bat sartzea**

Hautatu ?!£ eta nahi duzun karakterea.

**Zuriune bat sartzea**

Sakatu **0**.

**Testu iragarlea**

Hiztegi bateratuak zenbaki teklak sakatzen dituzun heinean hitzak proposatzen ditu. Nahi izanez gero, hitz propioak gehi ditzakezu hiztegiara.

**Hitz bat idaztea**

Sakatu zenbaki teklak (2-9). Teklak behin bakarrik sakatu letra bakoitzeko.

**Baieztatu hitz bat**

Mugitu kurtsorea aurrera, edo tarte bat sartzeko, sakatu **0**.

**Hitz egokia hautatzea**

Proposatutako hitza zuzena ez bada, sakatu \* behin eta berriz, eta hautatu nahi duzun hitza zerrendan.

**Hitz bat hiztegiara gehitzea**

Hitzaren ondoren ? bistaratzeko bada, hitza ez dago hiztegian. Hitza hiztegiara gehitzeko, hautatu **Letreiatu**. Idatzi hitz bat ohiko idazketa metodoa erabiliz eta hautatu **Gorde**.

**Hitz konposatu bat idaztea**

Idatzi hitz baten lehen zatia, eta mugitu kurtsorea aurrera hitza baieztatzeko. Idatzi hitz konposatuaren hurrengo zatia eta baieztatu berriro.

## Mezularitza

### Bidali mezu bat

Egon senideekin eta lagunekin harremanetan testu-mezuen eta multimedia mezuen bidez. Argazkiak, bideoak eta bisita-txartelak erants ditzakezu mezuetan.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Mezua sortu**.
- 2 Eranskin bat gehitzeko, hautatu **Aukerak** > **Txertatu objekt..**
- 3 Idatzi mezua eta hautatu **Jarraitu**.
- 4 Telefono-zenbaki edo helbide elektronikoko bat eskuz sartzeko, hautatu **Zk. edo post. el.** Sartu telefono-zenbakia edo hautatu **Posta**, eta sartu posta-helbidea.
- 5 Hautatu **Bidali**.

**Aholkua:** Karaktere berezi bat edo aurpegiera bat sartzeko, hautatu **Aukerak** > **Txertatu ikurra**.

Eranskina duen mezu bat bidaltzea testu-mezu arrunt bat bidaltzea baino garestiagoa izan daiteke. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Mezu baten karaktere-muga gainditzen duten mezuek bidal ditzakezu. Mezu luzeagoak bi mezu edo gehiagotan banatuta bidaltzen dira. Zerbitzu-hornitzaileek bidalitako mezu kopuruen arabera kobratu ohi dute.

Azentu-markek, bestelako ikurrek edo zenbait hizkuntzen aukerek leku gehiago hartzen dute, eta mezu batean bidal daitekeen karaktere-kopurua murrizten dute.

Multimedia mezu batean erantsitako elementua sarearentzat handiegia bada, telefonoak automatikoki tamaina murriztuko du.

Telefono bateragarriek soilik jaso eta bistara ditzakete multimedia mezuek. Mezuen itxura telefonoz telefono alda daiteke.

### Bidali mezu bat talde bati

Mezu bat senide guztiei bidali nahi al diezu? Senideei talde bera esleitu badiezu, mezu bat bidal diezaiekezu guztiei aldi berean.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Mezua sortu**.
- 2 Idatzi mezua eta hautatu **Jarraitu**.
- 3 Taldea hautatzeko, hautatu **Kontaktatu taldeak**.
- 4 Hautatu **Bidali**.

**Gorde eranskin bat**

Multimedia mezueta eta mezu elektronikoetako eranskinak gorde ditzakezu gailuan.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

**Gorde eranskin bat**

- 1 Ireki mezua.
- 2 Hautatu **Aukerak** > **Edukia gorde**.
- 3 Hautatu nahi duzun fitxategia eta **Aukerak** > **Gorde**.

**Gorde mezu elektroniko bateko eranskin bat**

- 1 Ireki posta.
- 2 Hautatu eranskina.
- 3 Hautatu **Gorde**.

Argazkiak eta bideoak Galeria atalean gordetzen dira.

**Ikusi elkarrizketa bat**

Kontaktu bati bidali dizkiozun eta kontaktuarengandik jaso dituzun mezuak ikusi ditzakezu ikuspegi bakarrean, eta ikuspegi horretan bertan jarrai dezakezu elkarrizketarekin.

Hautatu **Menua** > **Mezularitza**.

**Irakurri elkarrizketa bateko mezu bat**

Hautatu **Elkarrizketak**, elkarrizketa bat eta mezu bat.

**Ezari ohiko Sarr. erret. ikusp.**

Hautatu **Aukerak** > **Sarr. erret. ikusp.**

**Entzun ahots-mezuak**

Erantzun ezin duzunean, deiak zure ahots-postontzira desbidera ditzakezu mezuak geroago entzuteko.

Ahots postontzia sareko zerbitzu bat da, eta beharbada harpidetu beharko duzu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

**Deitu ahots-postontzira**

Hasierako pantailan, eduki sakatuta **1**.



### Gorde ahots-postontziko zenbakia

- 1 Hautatu **Menua > Mezularitza > Ahots mezuak eta Ahots-d. mezuak > Ahots-postontz. zk.**
- 2 Sartu ahots-postontziko zenbakia eta hautatu **Ados**.

### Bidali audio-mezu bat

Ez al duzu testu-mezu bat idazteko denborarik? Grabatu eta bidali audio-mezua horren ordez!

Hautatu **Menua > Mezularitza**.

- 1 Hautatu **Bestelako mez. > Audio mezua**.
- 2 Mezua grabatzeko, hautatu .
- 3 Grabaketa gelditzeko  aukeratu.
- 4 Hautatu **Jarraitu** eta kontaktu bat.

## Posta eta istanteko mezularitza

Konfiguratu telefonoa zure posta-kontuko posta jasotzeko.

Edo erregistratu istanteko mezularitzako (IM) zerbitzu batean zure istanteko mezularitza-komunitatean txateatzeko.

### Nokia Messaging zerbitzuko posta

Ikasi posta-kontu bat konfiguratzen eta posta bidaltzen eta jasotzen.

### Nokia Messaging zerbitzuko postari buruz

Hautatu **Menua > Mezularitza > Posta**.

Atzitu hornitzaile desberdinen posta-kontuak gailu mugikorrarekin mezuak irakurtzeko, idazteko eta bidaltzeko.

Oraindik posta-konturik ez baduzu, Nokia kontu bat sor dezakezu, Nokia-ren Ovi Posta-zerbitzua erabiltzeko. Informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera. Nokia kontuarekin, Nokia-ren Ovi zerbitzu guztiak atzi ditzakezu.

### Hasi saioa posta-kontu batean

Hainbat posta-kontutan has dezakezu saioa.

Hautatu **Menua > Mezularitza > Posta**.

- 1 Hautatu postaren zerbitzu-hornitzailea.
- 2 Sartu kontuko erabiltzaile-izena eta pasahitza.

- Gorde pasahitza:** hautatzen baduzu, ez duzu pasahitza sartu beharko posta-kontu atzitu nahi duzun bakoitzean.
- Hautatu **Hasi saioa**.

Beste posta-kontu batean saioa hasteko, hautatu **Gehitu kontua**.

Posta-konturik ez baduzu, Nokia-ren Ovi Posta zerbitzuko kontu bat konfiguratu dezakezu.

### Konfiguratu Ovi Posta

Hautatu **Ovi Posta** > **Sortu helbidea** eta jarraitu argibideak.

### Bidali mezu elektronikoko bat

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Posta** eta posta-kontu bat.

- Hautatu **Aukerak** > **Idatzi berria**.
- Sartu hartzailearen helbide elektronikoa eta gaia, eta idatzi mezua.
- Fitxategi bat eransteko (adibidez, argazki bat), hautatu **Aukerak** > **Erantsi** > **Galeriatik**.
- Argazki bat atera eta mezuan eransteko, hautatu **Aukerak** > **Erantsi** > **Kameratik**.
- Hautatu **Bidali**.

### Irakurri mezuak eta erantzun

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Posta** eta posta-kontu bat.

- Hautatu mezu bat.
- Mezu bati erantzuteko edo mezua birbidaltzeko, hautatu **Aukerak**.

### Nokia Messaging zerbitzuko IM

Ikasi zure lagunekin txateatzen.

### Txatari buruz

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Txata**.

Txata (sareko zerbitzua) zerbitzua erabiliz, istanteko mezuak parteka ditzakezu lagunekin. Txat-konturik ez baduzu, Nokia kontu bat sortu eta Nokia-ren Ovi Txata erabil dezakezu.

Txata aplikazioa atzeko planoan abian utz dezakezu gailuko beste eginbide batzuk erabiltzen dituzun bitartean eta, istanteko mezu berririk jasoz gero, jakinarazi egingo zaizu.

Zerbitzua erabiltzeak edo edukiak deskargatzeak datu askoren transferentzia ekar dezake eta, horren ondorioz, datu-trafikoko kostuak egon litezke.

### **Txat-zerbitzu batean saioa hastea**

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Txata**.

### **Lehendik duzun IM kontu batean saioa hastea**

- 1 Txat-zerbitzu bat baino gehiago erabilgarri badaude, hautatu nahi duzun zerbitzua.
- 2 Hasi saioa eta sartu kontuko erabiltzaile-izena eta pasahitza.
- 3 Jarraitu argibideak.

### **Txat-zerbitzu bat baino gehiago aldi berean erabiltzea**

- 1 Hautatu txat-zerbitzu bat eta hasi saioa.
- 2 Txat-zerbitzu batetik bestera aldatzeko, ireki dagokion fitxa.

### **Lagunekin txateatzea**

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Txata**.

Txat-zerbitzu bat baino gehiagotan has dezakezu saioa aldi berean. Banan-bana hasi behar duzu saioa zerbitzu bakoitzean.

Aldi berean kontaktu bat baino gehiagorekin izan ditzakezu elkarrizketak abian.

- 1 Txat-zerbitzu bat baino gehiago erabilgarri badaude, hautatu nahi duzun zerbitzua.
- 2 Hasi saioa zerbitzuan.
- 3 Kontaktuen zerrendan, hautatu kontaktua berarekin txat bidez hitz egiteko.
- 4 Idatzi mezua pantailaren behealdeko testu-koadroan.
- 5 Hautatu **Bidali**.

### **Txat aplikazioa ezkutatzea**

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Txata**.

Hautatu **Ezkutatu**.

Saioak aktibo jarraituko du zerbitzu-harpidetzaren arabera zehaztutako denbora-tarte batean. Txata aplikazioa atzeko planoan abian dagoen bitartean, beste aplikazio batzuk ireki ditzakezu eta geroago Txata aplikaziora itzul zaitezke saioa berriro hasteko beharrik gabe.

### **Mezu berrien jakinarazpenak aplikazioa ezkutatuta dagoen bitartean jasotzea**

- 1 Txata aplikazioaren ikuspegi nagusian, hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Ezarpenak**.
- 2 Hautatu nahi dituzun jakinarazpen motak eta **Gorde**.

**IMko saioa amaitzea**

Ireki Txata aplikazioa eta hautatu **Aukerak > Irten > Amaitu saioa** zerbitzua ixteko.

Hautatu **Aukerak > Irten > ItxiTxata** aplikazioa ixteko.

**Pertsonalizatu****Hasierako pantailari buruz**

Hasierako pantailan, ekintza hauek egin ditzakezu:

- Ikusi dei galduen eta jasotako mezuen jakinarazpenak.
- Ireki gogoko aplikazioak.
- Kontrolatu aplikazioak, hala nola, irratia.
- Gehitu hainbat eginbideren lasterbideak, hala nola, mezuak idaztekoarena.
- Ikusi gogoko kontaktuak eta horiei deitu edo mezuak bidali edo haiekin txateatu bizkor.

**Lasterbideak hasierako pantailan gehitzea**

Gogoko aplikazioak hasierako pantailatik zuzenean ireki nahi dituzu? Gehien erabiltzen dituzun eginbideen lasterbideak gehi ditzakezu.


- 1 Eduki hautatuta lasterbide-widgeta eta, laster-menuan, hautatu **Hautatu lasterb..**
- 2 Hautatu zehaztu nahi duzun lasterbidea eta hautatu nahi duzun elementua.

**Aholkua:** Lasterbide bat kentzeko, ordeztu beste batekin.

**Aholkua:** Lasterbideak "Hona joan" menuan ere gehi ditzakezu. Hautatu **Hona joan > Pertsonalizatu**.

**Gehitu kontaktu garrantzitsuak hasierako pantailan**

Gogoko kontaktuei bizkor deitu nahi diezu edo mezuak berehala bidali nahi dizkiezu? Hasierako pantailan hautatutako kontaktuen lasterbideak gehi ditzakezu.

- 1 Eduki hautatuta Gogoko kontaktuak barra.
- 2 Hautatu **Editatu gogokoak**.
- 3 Hautatu kontaktuaren ikonoa  eta zerrendako kontaktu bat. Kontaktuak gailuaren memorian gordeta egon behar du.

**Aholkua:** Kontaktuari argazkia gehitu badiozu, argazkia Gogoko kontaktuak barran bistaratuko da.

### Deitu edo bidali mezu bat kontaktu bati

Hautatu kontaktua Gogoko kontaktuak barran eta, laster-menuan, hautatu aukera egokia.

### Kendu kontaktu bat hasierako pantailatik

- 1 Eduki hautatuta Gogoko kontaktuak barra.
- 2 Hautatu **Editatu gogokoak** eta kendu nahi duzun kontaktua.

Kontaktua Gogoko kontaktuak barratik kenduko da baina ez da kontaktuen zerrendatik ezabatuko.

### "Hona joan" menua pertsonalizatzea

Gehien erabiltzen dituzun eginbideen lasterbideak gehi ditzakezu.

- 1 Hautatu **Hona joan > Pertsonalizatu**.
- 2 Hautatu menuko elementu bat eta zerrendako nahi duzun eginbidea.

Eginbide bat atzitzeko, hautatu **Hona joan** eta nahi duzun eginbidea.

### Hasierako pantaila pertsonalizatzea

Hasierako pantailaren horma-paper gisa familiaren argazki edo paisaia gogokoena ikusi nahi duzu? Hasierako pantailaren horma-papera alda eta elementuak berrantola ditzakezu, zure beharren arabera pertsonalizatzeko.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Pantaila**.

### Horma-papera aldatzea

Hautatu **Horma papera** eta argazki bat.

**Aholkua:** Deskargatu horma-paper gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

### Edukia hasierako pantailan gehitzea

Hautatu **Has. pantaila > Perts. ikuspeg.**

**Aholkua:** Mezularitza eta Kontaktuak aplikazioetako letra-tamaina handiagotzeko, Web arakatzerakoan edo menu nagusian, hautatu **Letra tamaina**.

### Telefonoaren itxura aldatu

Gaiekin, hasierako pantailaren kolorea eta itxura alda ditzakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak eta Gaiak**.



Hautatu **Hautatu gaia** > **Gaiak** eta zerrendako gai bat.

**Aholkua:** Deskargatu gai gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

### Sortu zure profila

Nola erantzun diezaieke gailuak zure beharrei etxean, eskolan edo lanean? Egoera ezberdinetarako profilak sor eta izenda ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**.

- 1 Hautatu **Nire 1 estiloa** edo **Nire 2 estiloa**.
- 2 Hautatu **Pertsonalizatu**, eta zehaztu profilaren ezarpenak.
- 3 Sartu profilaren izena eta hautatu **Ados** > **Gorde**.

### Pertsonalizatu tonuak

Profil bakoitzeko, deien, teklen eta jakinarazpenen tonuak pertsonaliza ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Tonuak**.

### Aldatu dei-tonua

Hautatu **Dei tonua**: eta dei-tonu bat.

**Aholkua:** Deskargatu dei-tonu gehiago Nokia-ren Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

### Aldatu teklatuaren tonuen bolumena

Hautatu **Teklatu tonuak**; eta arrastatu bolumen-barra.

## Konexioak

### Bluetootha

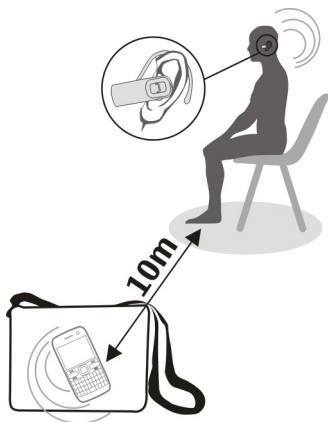
#### Bluetooth konexioari buruz

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **Bluetootha**.

Erabili Bluetootha gailu bateragarrietara hari gabe konektatzeko, adibidez, beste gailu mugikorretara, ordenagailuetara, entzungailuetara eta autoko kitetara.

Konexioa hori zure gailuko elementuak bidaltzeko ere erabil dezakezu, baita ordenagailu bateragarrietatik fitxategiak transferitzeko eta inprimagailu bateragarriekin fitxategiak inprimatzeko ere.

Hari gabeko Bluetooth teknologia duten gailuek ez dute fisikoki bata bestearen ondoan egon behar, teknologia honek irrati-uhinak erabiltzen baititu. Halere, gailuek gehienez bata bestearekiko 10 metrotara (33 oin) egon behar dute, bestela konexioak huts egin dezake. Oztopoek, hala nola, hormek eta gailu elektronikoek interferentziak sor ditzakete.



**Aholkua:** Hasierako pantailatik Bluetooth ezarpenak atzitzeko, gehitu Bluetooth ezarpenen lasterbidea lasterbideen widget-ean.

### Konektatu hari gabeko entzungailura

Ordenagailuarekin lanean jarraitu nahi duzu deian zehar? Erabili hari gabeko entzungailua. Deiak ere erantzun ditzakezu gailua eskura izan ez arren.

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha eta Bluetootha > Piztuta.**
- 2 Piztu entzungailua.
- 3 Gailua eta entzungailua parekatzeko, hautatu **Konekt. audio-osag..**
- 4 Hautatu entzungailua.
- 5 Baliteke pasakodea sartu behar izatea. Xehetasunak eskuratzeko, ikus entzungailuaren erabiltzailearen gida.

**Aholkua:** Behin gailua eta entzungailua parekatutakoan, gailua automatikoki Bluetooth entzungailura konektatzeko konfiguratu dezakezu.

### Bidali argazkiak edo bestelako edukia beste gailuetara

Erabili Bluetootha bisita-txartelak, egutegiko sarrerak, argazkiak, bideoak eta zuk sortutako bestelako edukia ordenagailura edo lagunen gailu bateragarrietara bidaltzeko.

- 1 Hautatu bidali nahi duzun elementua.
- 2 Hautatu **Aukerak > Bidali > Bluetooth bidez.**
- 3 Hautatu gailua konektatzeko. Nahi duzun gailua bistaratzen ez bada, hautatu **Bilaketa berria** gailua bilatzeko. Estaldura-eremuan dauden Bluetooth gailuak bistaratzen dira.
- 4 Beste gailuak pasakodea eskatzen badu, sartu pasakodea. Pasakodea zerorrek zehatz dezakezu eta bi gailuetan sartu behar da. Gailu batzuetan pasakodea finkoa da. Informazio gehiago eskuratzeko, irakurri gailuaren erabiltzailearen gida. Pasakodeak uneko konexiorako bakarrik balio du.

### Konektatu autorako kitera urruneko SIM modua erabiliz

Urruneko SIM moduan, autorako kit bateragarriek gailuko SIM txartela erabil dezakete.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha.**

Urruneko SIM modua aktibatu aurretik, lehenik gailua eta autorako kita parekatu behar dituzu.

- 1 Gailuan Bluetootha aktibatuzko, hautatu **Bluetootha > Piztuta.**
- 2 Aktibatu Bluetootha autorako kitean.
- 3 Jarraitu gailuaren pantailako argibideak.

Urruneko SIM moduan, autorako kita bakarrik konektatzen da sare mugikorrera.

SIM moduan egonda deiak egin edo jasotzeko, osagarri bateragarriren bat, autorako kita esate baterako, izan behar duzu telefonora konektatuta.

Telefonoak larrialdi-deiak soilik onartuko ditu modu horretan.

Urruneko SIM modua automatikoki desaktibatzen da autorako kita itzaltzerakoan, adibidez, autoaren motorra itzaltzen duzunean.

### Desaktibatu eskuz urruneko SIM modua

- 1 Hautatu **Gailu parekatuak.**
- 2 Hautatu autorako kita eta laster-menuan, hautatu **Ezab. parekatz..**

### **Konektatu automatikoki parekatutako gailuetara**

Gailua maiz konektatzen duzu beste Bluetooth gailu batera, adibidez autorako kitera, entzungailura edo ordenagailura? Horrela bada, gailua automatikoki konektatzeko konfiguratu dezakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha eta Gailu parekatuak.**

- 1 Hautatu gailua automatikoki konektatzea.
- 2 Laster-menuan, hautatu **Ezarpenak > Konekt. automat. > Bai.**

### **Erabili Bluetootha segurtasunez**

Bluetootha erabiltzerakoan gailua nork ikus dezakeen ziurtatu nahi duzu? Gailua nork aurki dezakeen eta gailura nor konekta daitekeen kontrola dezakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha.**

### **Eragotzi beste inork zure gailua detektatzea**

Hautatu **Tel. ikusgaitas. > Ezkutatuta.**

Gailua ezkutatuta dagoenean, ezin du inork detektatu. Halere, parekatutako gailuak zure gailura konekta daitezke.

### **Desaktibatu Bluetootha**

Hautatu **Bluetootha > Itzalita.**

Ez parekatu gailu ezezagunekin eta ez onartu gailu ezezagunen konexio-eskaerak. Horrela, gailua eduki kaltegarrien aurka babestuko duzu.

### **USB datu-kablea**

#### **Kopiatu argazkiak edo bestelako edukia gailuaren eta ordenagailuaren artean**

USB datu-kablea erabil dezakezu zure argazkiak eta bestelako edukia kopiatzeko gailuaren eta ordenagailu bateragarri baten artean.

- 1 Erabili USB datu-kable bateragarria gailua ordenagailura konektatzeko.
- 2 Hautatu aukera hauetariko bat:

**Nokia Ovi Suite** — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta badago.

**Multim.-transf.** — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta ez badago. Erabili modu hau gailua etxeko aisialdirako sistema batera edo inprimagailu batera konektatu nahi izanez gero.

**Bilteg. masiboa** — Erabili modu hau ordenagailuan Nokia Ovi Suite instalatuta ez badago. Gailu eramangarri gisa agertuko da gailua ordenagailuan. Erabili modu

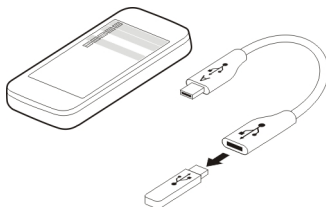
hau gailua beste gailuetara konektatu nahi izanez gero, hala nola, etxeko edo autoko musika-ekipora.

- 3 Erabili ordenagailuko fitxategi-kudeatzailea edukia kopiatzeko.

### Kopiatu argazkiak edo bestelako edukia gailuaren eta USB memoria-unitatearen artean

Gailuko argazkiak USB memoria-unitate bateragarri batean kopia ditzakezu. Erabili aukera hau bidaiatzean ateratzen dituzun argazkien babeskopiak egiteko.

- 1 Konektatu USB OTG egokigailu bateragarriaren kablea gailuaren USB atakara.
- 2 Konektatu memoria-unitate bat USB OTG egokigailuaren kablara.



- 3 Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Galeria** eta eduki hautatuta fitxategia edo karpeta.
- 4 Hautatu fitxategia edo karpeta kopiatu ala mugitu nahi duzun.
- 5 Hautatu helmugako karpeta.

### Konektatu WLAN sare batera

#### WLAN konexioei buruz

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN**.

Konektatu hari gabeko sare lokal (WLAN) batera eta kudeatu WLAN konexioak.



**Garrantzitsua:** Erabili enkriptatzea zure WLAN konexioaren segurtasuna hobetzeko. Enkriptatzea erabiltzeak inor zure datuetan sartzeko arriskua murrizten du.




**Oharra:** WLANa erabiltzea mugatuta egon daiteke zenbait herrialdetan. Frantzian adibidez, WLANa eraikinen barruan soilik erabil daiteke. Informazio gehiagorako, jar zaitez harremanetan tokian-tokiko arduradunekin.

### Etxeko WLAN sarera konektatzea

Datu-kostuak aurrezteko, konektatu etxeko WLAN sarera etxean zaudenean eta Webgailuaren bidez arakatu nahi duzunean.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN.**

### Lehenengo aldiz konektatzea


- 1 Etxeko WLAN sarea bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Konektatzeko, hautatu etxeko WLAN sarea.
- 3 WLAN sarea babestuta badago  sartu pasahitza.
- 4 Etxeko WLAN sarea gordez gero, aurrerantzean ez duzu berriro bilatu beharko. Eduki hautatuta WLAN sarea eta, laster-menuan, hautatu **Gorde.**

 ikurrak gordetako WLAN bat adierazten du.

### Gordetako WLAN batera konektatzea

- 1 Hautatu **Gordetako WLANak.**
- 2 Eduki hautatuta etxeko WLAN sarea eta, laster-menuan, hautatu **Konektatu.**

### WLAN batetik deskonektatzea

Eduki hautatuta WLAN sare konektatuta  eta, laster-menuan, hautatu **Deskonektatu.**

### Konektatu WLAN batera edonon


WLAN batera konektatzea Internet atzitzeko modu erabilgarria da etxean ez zaudenean. Konektatu toki publikoetako WLAN publikoetara, hala nola, liburutegietan edo Interneterako sarbidea duten kafetegietan.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN.**

Pasahitza beharko duzu WLAN seguruetara konektatzeko .

- 1 WLAN erabilgarriak bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Hautatu WLAN bat.
- 3 WLAN sarea babestuta badago, sartu pasahitza.

### Deskonektatu WLAN batetik

Hautatu konektatutako WLAN sarea .

### Konektatu ezkutuko WLAN batera

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarrit.** > **WLAN.**

Ezkutuko WLAN batera konekta zaitzke, sarearen izena (SSIDa) eta pasahitza ezagutuz gero.

- 1 WLAN erabilgarriak bilatzeko, hautatu **WLAN eskurag.**
- 2 Hautatu (**Ezkutuko sarea**).
- 3 Sartu izena (SSIDa) eta pasahitza.

### Deskonektatu WLAN batetik

Hautatu konektatutako WLAN sarea .

## Nokiaren Ovi zerbitzuak


### Ovi by Nokia

#### Nokiaren Ovi zerbitzuen eskuragarritasuna eta kostuak

Nokiaren Ovi zerbitzuen erabilgarritasuna desberdina izan daiteke herrialdearen arabera. Zerbitzuak erabiltzeak edo edukiak deskargatzek datu askoren transferentzia ekar dezake eta, horren ondorioz, datu-trafikoko kostuak egon litezke. Datuak igortzeko tarifei buruzko informazio gehiago jasotzeko, jo zure zerbitzu-hornitzailearengana.


Ovi zerbitzuari buruz informazio gehiago jasotzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) webgunera.

#### Ovi Denda zerbitzuari buruz

 Ovi Dendarekin, mugikorrerako jokoak, aplikazioak, bideoak, argazkiak, gaiak eta dei-tonuak deskarga ditzakezu gailura. Elementu batzuk doakoak dira, eta beste batzuk kreditu-txartelaren edo telefonoko fakturaren bidez ordaindu beharko dituzu. Ordainketa-metodoen erabilgarritasuna bizi zaren herrialdearen eta duzun sare-hornitzailearen arabera dira. Ovi Dendak gailu mugikorrarekin bateragarria den eta zure zaletasunekin eta kokapenarekin bat datorren edukia eskaintzen ditu.


Hautatu **Menua > Denda** edo joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

#### Ovi kontaktuak aplikazioari buruz

 Ovi Kontaktuekin, lagun eta senideekin konektatuta egon zaitzke, zertan ari diren ikus dezakezu, eta lagun berriak egin ditzakezu Ovi komunitatean. Zure kontaktuen babeskopia ere gorde dezakezu Ovi-n.

Ovi Kontaktuak erabiltzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

#### Ovi Posta zerbitzuari buruz

 Ovi Postarekin, web-posta hornitzaile ezagunenen kontuetako posta erraz atzitu ahal izango duzu. Nokia-ko kontu bat sortzen baduzu, Ovi zerbitzuan doako posta-kontu bat eskuratuko duzu gailu mugikorrean zein ordenagailuan erabiltzeko. Spamaren

aurkako babesak postontzia garbi mantentzen lagunduko dizu, eta birusen aurkako babesak segurtasuna areagotzen du.

### Atzitu Nokia-ren Ovi zerbitzuak

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** eta nahi duzun Ovi zerbitzua.

Zenbait zerbitzu erabiltzean edo edukia deskargatzean datu-kopuru handiak transferi daitezke, eta datuen transmisio-kostuak eragin ditzake.

### Nokia Ovi Suite zerbitzuari buruz

Nokia Ovi Suite PC aplikazioarekin, gailuko edukia kudea dezakezu eta ordenagailuko edukiarekin sinkroniza dezakezu.

Informazio gehiago lortzeko eta Nokia Ovi Suite aplikazioa deskargatzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

### Ovi Erreproduzigailua

Nokia Ovi Erreproduzigailuarekin, musika erreproduzi eta antolatuz dezakezu, Nokia-ren Ovi Musika zerbitzuko musika deskarga dezakezu, abestiak eta erreproduzio-zerrendak ordenagailu bateragarriaren eta Nokia gailu mugikorren artean kopia ditzakezu, eta audio CDak graba eta kopia ditzakezu.

Musika-bilduma kudeatzeko, ireki **Nire Musika** fitxa. Ovi Erreproduzigailua aplikaziora hainbat gailu bateragarri konekta ditzakezu eta gailu guztietan biltegitartutako musika ikus eta erreproduzi dezakezu.

Ovi aplikazioko milioika abesti entzuteko eta deskargatzeko, ireki **Ovi Musika** fitxa. Musika deskargatzeko, Nokia kontu bat sortu behar duzu.

## Denboraren kudeaketa

### Ordua eta data aldatzea

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** eta **Data eta ordua**.

#### Aldatu ordu-zona bidaiatzerakoan

- 1 Hautatu **Data eta ordu ezarp.** > **Ordu-eremua**.
- 2 Hautatu zauden kokalekuari dagokion ordu-zona eta **Gorde**.

Data eta ordua ordu-zonaren arabera ezartzen dira. Horrela, gailuak jasotako eta bidalitako testu-mezuen eta multimedia mezuen bidaltze-ordu zuzena bistaratuko duela ziurtatzen da.

Esaterako, GMT -5 New Yorkeko (AEB) ordu-zona da, Greenwich, Londonetik (EB) 5 ordu mendebaldera dagoena.



**Ezarri alarma bat**

Gailua iratzargailu gisa erabil dezakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Alarma**.

- 1 Ezarri alarmaren ordua.
- 2 Hautatu 🕒🕒 alarma ezartzeko.
- 3 Alarmak, adibidez, egunero ordu berean jo dezan, hautatu **Ezarp.** > **Alarm.** **errepik.** > **Piztuta** eta alarmak jotzea nahi duzun egunak.

**Errepikatu alarma bat**

Alarmak jotzen duenean, alarma errepikaraz dezakezu. Horrela, alarma etengo da eta eta tarte jakin baten ondoren errepikatuko da.

Alarmak jotzen duenean, hautatu **Errepika.**

**Ezarri errepikapen-tartea**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Alarma** eta **Ezarp.** > **Al.-errep. denb. kan.**, eta hautatu denbora-tartea.

**Kronometratu entrenamenduak**

Egin erronka zeure buruari eguneroko korrika-saioan! Erabili kronometroa zure denborak neurtzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kronometr.**

**Kronometratu itzuliak**

- 1 Hautatu **Itzuli en denbora** > **Hasi**.
- 2 Hautatu **Itzulia** hurrengo itzulia hastean. Itzuliaren denbora zerrendan gehituko da, eta tenporizadorea berrezarriko da.
- 3 Hautatu **Gelditu**.

**Kalkulatu denbora partzialak**

- 1 Hautatu **Denb. kontr. zati** > **Hasi**.
- 2 Hautatu **Zatitu**. Denbora partziala zerrendan gehituko da, eta tenporizadoreak abian jarraituko du.
- 3 Hautatu **Gelditu**.

**Aholkua:** Denborak gorde nahi dituzu geroago emaitzak alderatzeko? Hautatu **Gorde** eta sartu izena.

### **Ezkutatu kronometroa**

Sakatu amaitzeko tekla. Tenporizatorera itzultzeko, hautatu **Menua > Aplikazioak > Kronometr.** eta **Jarraitu**.

### **Ezarri atzera-kontu erlojua**

Denbora-tarte jakin baterako alarma bat ezarri behar duzu bizkor, adibidez, arrautzak egostean? Erabili atzera-kontu erlojua alarma ezartzeko.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Atz.-kont. erloj..**

- 1 Hautatu **Tenp. arrunta**.
- 2 Sartu ordua, eta idatzi denbora agortutakoan bistaratuko den oharra.
- 3 Hautatu **Hasi**.

### **Egutegia**

#### **Gehitu hitzordu bat**

Gorde hitzordu garrantzitsuak egutegian bilera-sarrera gisa.

Hautatu **Menua > Egutegia**.

- 1 Joan nahi duzun datara eta hautatu **Aukerak > Ohar bat egin**.
- 2 Hautatu **Bilera** sarrera-motaren eremua eta bete eremuak.

#### **Gogoratu urtebetetze bat**

Gehitu urtebetetze edo data berezi bati buruzko gogorarazle bat. Gogorarazleak urtero errepikatuko dira.

Hautatu **Menua > Egutegia**.

- 1 Joan nahi duzun datara eta hautatu **Aukerak > Ohar bat egin**.
- 2 Hautatu **Urtebetetzea** sarrera-motaren eremua eta bete eremuak.

#### **Gehitu ataza bat egitekoen zerrendan**

Egin behar duzun ataza bati buruzko egitekoen ohar bat gorde dezakezu, eta atazari buruzko gogorarazle bat gehi dezakezu egutegian.

Hautatu **Menua > Aplikazioak > Egitekoen zerr..**

- 1 Hautatu **Jar ohar.** eta bete eremuak.
- 2 Gogorarazle bat gehitzeko, joan nahi duzun egitekoen oharrera, hautatu **Aukerak > Gorde Egutegian > Gogorarazi** eta bete eremuak.

## Erosketa-zerrendak egitea

Paperean idatzitako erosketa-zerrendak erraz galtzen dira. Erosketa-zerrenda gailuan idatziz gero, ordea, beti zurekin izango duzu! Gainera, zerrenda senide edo lagun bati bidali ahal izango diozu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Oharrak**.



- 1 Hautatu **Ohr. geh.**
- 2 Sartu testua ohar-eremuan.

## Zerrenda bidaltzea


Ireki oharra eta hautatu **Aukerak** > **Bidali oharra** eta bidalketa-metodoa.

## Argazkiak eta bideoak

### Argazkiak ateratzea

- 1 Hasierako pantailan, sakatu kamera-tekla.
- 2 Handiagotzeko edo txikiagotzeko, hautatu  edo .
- 3 Sakatu kamera-tekla.  
Argazkiak Galeria atalean gordetzen dira.

### Kameraren flasha aktibatzea

Behar adina argi ez dagoenean gailuak flasha automatikoki erabil dezan, hautatu  > **Flasha** > **Automatikoa**. Gailuak flasha beti erabil dezan, hautatu **Aktibatu flasha**.

### Kamera ixtea

Sakatu amaitze tekla.


Segurtasun distantzia bat manten ezazu flasha erabiltzerakoan. Ez erabili flasha pertsona edo animaliengandik hurbil. Ez estali flasha argazkia ateratzen ari zaren bitartean.

Zure telefonoak 1944 x 2592 pixel pixeleko bereizmena duten irudiak onartzen ditu.





### Grabatu bideo bat

Gailuarekin argazkiak ateratzeaz gain une berezien bideoak ere graba ditzakezu.

Hasierako pantailan, sakatu kamera-tekla.

- 1 Argazki-modutik bideo-modura aldatzeko, beharrezkoa bada, hautatu  > **Bideo-kamera**.

## 44 Argazkiak eta bideoak

- 2 Grabatzen hasteko, sakatu kamera-tekla.  
Handiagotzeko edo txikiagotzeko, hautatu  edo  edo erabili bolumen-tekla.
- 3 Hautatu  grabaketa eteteko eta hautatu  grabaketa gelditzeko.

Bideoak Galeria atalean gordetzen dira.

### Itxi kamera



Sakatu amaitzeko tekla.

### Argazkiak edo bideoak bidaltzea

Partekatu argazkiak eta bideoak lagunekin eta senideekin multimedia mezuen edo Bluetooth konexioaren bidez.

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

### Argazkiak bidaltzea

- 1 Hautatu argazkia duen karpeta.
- 2 Hautatu bidali nahi duzun argazkia eta hautatu  > **Bidali** eta nahi duzun bidalketa-metodoa.  
Hainbat argazki bidal ditzakezu aldi berean. Hautatu  > **Markatu** eta markatu argazkiak.

### Bideoak bidaltzea

- 1 Hautatu bideoa duen karpeta.
- 2 Hautatu **Aukerak** > **Markatu** eta markatu bideoa. Hainbat bideo marka ditzakezu bidaltzeko.
- 3 Hautatu **Aukerak** > **Bidali markatuak** eta nahi duzun bidalketa-metodoa.

### Argazkiak

#### Argazkiak

Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

Argazkiak aplikazioan gailuko argazki eta bideo guztiak ikus ditzakezu. Bideoak erreproduzi edo argazkiak araka ditzakezu, eta argazkirik onenak inprima ditzakezu.

### Antolatu argazkiak

Argazkiak karpetatant antola ditzakezu.


Hautatu **Menua** > **Argazkiak**.

- 1 Hautatu **Nire albumak**.
- 2 Hautatu  > **Sortu albuma**, eta sartu albumaren izena.

### 3 Hautatu albumean gehitu beharreko argazkiak.


#### Editatu argazki bat

Atera zenuen argazkia ilunegia al da edo ez al dago behar bezala erdiratuta? Argazkiak atalean ateratako argazkiak biratu, irauli edo moztu egin ditzakezu eta haien argitasuna, kontrastea eta koloreak ere doi ditzakezu.

- 1 Hautatu argazkia Nire argazkiak, Denbora-lerroa, edo Nire albumak atalean.
- 2 Hautatu  eta nahi duzun efektua.

#### Inprimatu argazki bat

Argazkiak zuzenean inprima ditzakezu inprimagailu bateragarri bat erabiliz.

- 1 Erabili USB datu-kablea edo, inprimagailuak onartuz gero, Bluetootha, gailua PictBridge gaitasuneko inprimagailu batera konektatzeko.
- 2 Hautatu **Multim.-transf.** USB konexio gisa.
- 3 Hautatu inprimatu nahi duzun argazkia.
- 4 Hautatu  > **Inprimatu.**

## Musika eta audioa

### Multimedia erreproduzitzailea

#### Erreproduzitu abesti bat

Erreproduzitu gailuaren memorian edo memoria-txartelean gordetako musika.

Hautatu **Menua > Musika > Nire musika.**

#### Erreproduzitu abesti bat

Hautatu karpeta bateko abesti bat.

Erreprodukzioa eteteko, hautatu ; erreprodukzioari berrekiteko, hautatu .

#### Aurreratu eta atzeratu

Eduki hautatuta  edo .

#### Itxi multimedia jogailua

Sakatu eta eutsi sakatuta amaitzeko tekla.

**Aholkua:** Hasierako pantailara itzultzeko eta jogailua atzeko planoan erreproduzitzen uzteko, sakatu amaitzeko tekla.

#### Erreproduzitu bideo bat

Erreproduzitu gailuaren memorian edo memoria-txartelean gordetako bideoak.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Nire musika**.

- 1 Hautatu karpetako bideo bat.
- 2 Erreproduzioa eteteko, hautatu **||**; erreproduzioari berrekiteko, hautatu **▶**.

### Aurreratu eta atzeratu

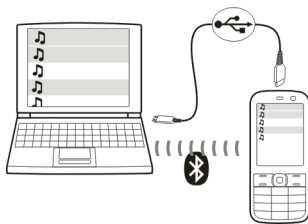
Eduki hautatuta **▶▶** edo **◀◀**.

### Itxi multimedia jogailua

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

## Kopiatu musika ordenagailutik

Gailuan entzun nahi duzun musika al duzu ordenagailuan? Erabili Nokia Ovi Erreproduzigailua eta USB datu-kablea musika-bilduma kudeatzeko eta sinkronizatzeko.



- 1 Erabili USB datu-kable bateragarria gailua ordenagailura konektatzeko. Egiaztatu gailuan memoria-txartel bateragarria duzula sartuta.
- 2 **Multim.-transf.** aukeratu konexio modu bezala.
- 3 Ordenagailuan, ireki Nokia Ovi Erreproduzigailua. Informazio gehiago eskuratzeko, ikusi Ovi Erreproduzigailuaren laguntza.

**Aholkua:** Nokia-ren Ovi Musika zerbitzuan musika eros dezakezu. Informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

Musika-fitxategi batzuk eskubideen kudeaketa digitalaren bidez (DRM) babestuta egon daitezke eta ezin dira gailu batean baino gehiagotan erreproduzitu.

## Aldatu musikaren soinua edo tonua

Ba al dakizu musikaren soinua edo tonua alda ditzakezula, generora egoki dadin? Ekualizadorean hainbat musika-estiloen profilak pertsonaliza ditzakezu.

Hautatu Menua > Musika > Nire musika > Joan Mult. jog. > Aukerak > Gehiago > Ekualizadorea.

### Aktibatu lehendik dagoen soinu-profil bat

Hautatu multzo bat eta Aktibatu.

### Sortu soinu-profilak

- 1 Hautatu zerrendako azken bi multzoetako bat.
- 2 Hautatu graduatzaileak eta doitu.
- 3 Hautatu **Gorde**.

### Bozgorailuak gailura konektatzea

Entzun musika gailuan bozgorailu bateragarrien bidez (bereizita saltzen dira).

Irteera-seinlea igortzen duen produkturik ez konektatu, gailua kalte baitezakete. Ez konektatu tentsio-iturririk Nokia AV konektorera. Telefono honekin erabiltzeko Nokia-k onartu ez duen entzungailu edo bestelako gailu osagarri bat Nokia AV konektorera konektatuz gero, jarri arreta berezia bolumenean.

### Haridun bozgorailuak konektatzea

Konektatu bozgorailuak gailuko 3,5 mm-ko AV konektorera.

### Bluetooth bidezko bozgorailuak konektatzea

- 1 Hautatu Menua > Ezarpenak > Konektagarrit. > Bluetootha eta Piztuta.
- 2 Piztu bozgorailuak.
- 3 Gailua eta bozgorailuak parekatzeko, hautatu **Konekt. audio-osag.**
- 4 Hautatu bozgorailuak.
- 5 Baliteke pasakodea sartu behar izatea. Xehetasunak eskuratzeko, ikusi bozgorailuen erabiltzailearen gida.

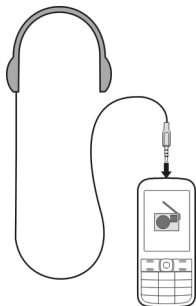
### FM irratia

#### FM irratia buruz

Hautatu Menua > Musika > Irratia.

FM irrati-kateak entzun ditzakezu gailua erabiliz. Besterik gabe, konektatu entzungailuak eta hautatu irrati-katea!

Irratia entzuteko, entzungailu bateragarriak telefonora konektatu behar dituzu. Entzungailuek antena gisa funtzionatzen dute.



Irratia ezin da Bluetooth entzungailuekin entzun.

### Entzun irratia

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

### Eten edo berrekin erreprodukzioari

Hautatu  edo .

### Konfiguratu irratia atzeko planoan erreproduzitzeko

Sakatu labur amaitzeko tekla.

### Itxi irratia

Eduki sakatuta amaitzeko tekla.

**Aholkua:** Irratia entzungailuaren edo bozgorailuaren bidez entzuteko, hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **Errepr. hon. bid.** eta nahi duzun aukera.

### Irrati-kateak bilatzea eta gordetzea

Bilatu eta gorde zure gogoko irrati-kateak, geroago erraz entzun ahal izateko.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Irratia**.

### Erabilgarri dagoen hurrengo irrati-katea bilatzea

Eduki sakatuta  edo .

### Irrati-kateak gordetzea

Hautatu **Aukerak** > **Gorde irratia**.



**Irrati-kateak automatikoki bilatzea**

Hautatu **Aukerak** > **Bilat. irrati guzt.**

**Gordetako irrati-kate batera aldatzea**

Hautatu  edo .

**Irrati-katearen izena aldatzea**

Hautatu **Aukerak** > **Irratiak.**

Eduki hautatuta irrati-katea eta, laster-menuan, hautatu **Berrizendatu.**

**Aholkua:** Gordetako irrati-kateen zerrendatik zuzenean irrati-kate bat atzitzeko, sakatu irrati-kateari dagokion zenbaki-tekla.

**Hobetu irrati-seinalea**

RDS aktibatuz gero, irrati automatikoki aldatuko da seinale hobea duen maiztasunera.

Hautatu **Menua** > **Musika** > **Irratia.**

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Ezarpenak** > **RDSa** > **Piztuta.**
- 2 Hautatu **Frek. autom.** > **Piztuta.**

**Erabili ahots-grabagailua**

Naturako soinuak graba ditzakezu, hala nola, txorien txioa, baita ahots-oharrak edo telefono-elkarrizketak ere.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Grabagailua.**

**Grabatu soinu-klipak**

Hautatu .

**Gelditu grabaketa**

Hautatu . Grabaketak Galeria ataleko Grabaketak karpeta gordetzen dira.

**Grabatu telefono-elkarrizketak**

Deian zehar, hautatu **Aukerak** > **Gehiago** > **Grabatu.**

Bi alderdiek tonu bat entzungo dute denbora-tarte zehatzetan grabaketak dirauen bitartean.

**Web****Web arakatzaileri buruz**

Hautatu **Menua** > **Interneta.**

Zure gailuko arakatailearekin, Interneteko web orriak ikus ditzakezu.

Weba arakatzeko, Interneteko sargune batek telefonoan konfiguratuta egon behar du eta sare batera konektatuta egon behar da.

Zerbitzu hauen eskuragarritasuna, tarifak eta argibideak ezagutzeko, jo zerbitzu-hornitzaileara.

Arakatzeko beharrezko ezarpenak zerbitzu-hornitzailearen konfigurazio-mezu batean jaso ditzakezu.

### **Arakatu sarea**

Hautatu **Menua** > **Interneta**.

**Aholkua:** Zerbitzu-hornitzailearen tarifa finkoko datu-planik ez baduzu, WLAN sarea erabil dezakezu Internetera konektatzeko, telefonoaren fakturan dirua aurrez dezazun.

### **Joan web-orrialde batera**

Hautatu **Joan helbidera**, eta sartu helbidea.

### **Ezabatu arakatzeko-historia**

Hautatu **Menua** > **Interneta**.

Cachea datuak denbora batez gordetzeko erabiltzen den memoriaren kokapena da. Pasahitza eskatzen duen ezkutuko informaziora sartu edo sartzen saiatu bazara, ezabatu cache-a erabili ondoren.

### **Cachea ezabatu**

Webgune bata arakatzekoan, hautatu **Aukerak** > **Tresnak** > **Ezabatu cachea**.

### **Ezabatu cookieak**

Webgune bata arakatzekoan, hautatu **Aukerak** > **Tresnak** > **Ezab. cookieak**.

### **Galarazi cookieak gordetzea**

Hautatu **Web ezarpenak** > **Segurtasuna** > **Cookieak**.

## **Jokoak eta aplikazioak**

### **Jokoei eta aplikazioei buruz**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak eta Gehigarriak**.

Gailuak jokoak eta aplikazioak izan ditzake. Gailuaren memorian edo memoria-txartelean gorde daitezke eta karpetetan sailka daitezke.

Jokoen zerrenda ikusteko, hautatu **Jokoak**. Aplikazioen zerrenda ikusteko, hautatu **Bilduma**.

### Hobetu jokoen esperientzia

Aktibatu edo desaktibatu soinuak, argiak edo dardara eta hobetu jokoen esperientzia.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** eta **Gehigarriak** > **Aukerak** > **Aplik. ezarpenak**.

### Deskargatu joko edo aplikazio bat

Jokoak eta aplikazioak zuzenean gailura deskarga ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** eta **Gehigarriak** > **Aukerak** > **Deskargak**.

Gailuak .jad edo .jar fitxategi-luzapena duten Java™ ME aplikazioak onartzen ditu. Deskargatu aurretik, ziurtatu aplikazioa gailuarekin bateragarria dela.

- 1 Hautatu **Aplik.-deskargak** edo **Jok. deskargak**. Zerbitzu erabilgarrien zerrenda bat bistaratzen da.
- 2 Hautatu zerbitzu bat eta jarraitu argibideak.

**Aholkua:** Deskargatu jokoak eta aplikazioak Nokia Ovi Dendatik. Ovi Denda zerbitzuari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, joan [www.ovi.com](http://www.ovi.com) helbidera.

### Komunitateei buruz

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Komunitateak** eta hasi saioa nahi duzun sare sozialen zerbitzuan.

Komunitateak aplikazioarekin, sare sozialen esperientzia hobe dezakezu. Baliteke aplikazioa herrialde guztietan erabilgarri ez egotea. Sare sozialen zerbitzuetan, adibidez, Facebook edo Twitter sareetan, saioa hasita duzula hauek egin ditzakezu:

- Lagunen egoera-eguneratzeak ikusi
- Zure egoera-eguneratzea bidali
- Kamerarekin ateratako argazkiak berehala partekatu

Sare sozialen zerbitzuak onartzen dituen eginbideak soilik daude erabilgarri.

Sare sozialen zerbitzuak erabiltzeko sarera konektatu behar da. Horrek datu-kantitate handiak transmititzea suposa lezake, dagozkion datu-transmisioengatikoa kostuekin. Datu-transmisioen kostuei buruzko informazioa jasotzeko, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Sare sozialen zerbitzuak hirugarrenenak dira eta, beraz, ez ditu Nokia-k eskaintzen. Egiatzatu erabiltzen duzun sare sozialen zerbitzuaren pribatutasun-ezarpenak, informazioa jende askorekin parteka baitezakezu. Sare sozialen zerbitzuaren erabilera-

baldintzak zerbitzu horretan partekatzen duzun informazioari aplikatzen zaizkie. Ezagutu zerbitzuaren erabilera-baldintzak eta pribatutasun-jardunbideak.

### **Erabili kalkulagailua**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Kalkulagailu**.

- 1 Hautatu **Aukerak** eta kalkulagailu arrunta edo zientifikoa.
- 2 Sartu eragiketa eta hautatu **=**.

**Aholkua:** Erabili maileguen kalkulagailua maileguen interes-tasak, iraupena edo epeak kalkulatzeko. Maileguen kalkulagailura aldatzeko, hautatu **Aukerak**.

### **Bihurtu moneta eta neurriak**

#### **Bihurgailuari buruz**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

Bihurgailuarekin neurriak eta monetak unitate batetik bestera bihur ditzakezu.

#### **Bihurtu neurriak**

Neurriak (adibidez, luzera) unitate batetik bestera (adibidez, kilometroetatik milietara) bihur ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua** eta **Aukeratu**.

- 1 Hautatu bihurketa-kategoria bat.
- 2 Hautatu bihurketa-unitateak.
- 3 Sartu balio bat eremu batean. Bihurtutako balioa automatikoki bistaratzen da beste unitatearen eremuan.

#### **Moneta bihurtu**

Bihurgailuarekin, monetak bizkor bihur ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

- 1 Hautatu **Aukeratu** > **Txanpona** eta moneta-parea.
- 2 Sartu moneta baten zenbatekoa. Bihurtutako balioa automatikoki bistaratzen da.

#### **Ezarri kanbio-tasa**

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

Monetak bihurtu ahal izateko, lehenik kanbio-tasa ezarri behar duzu.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Ezarri kanbio tasak**.

- 2 Hautatu moneta-parea.
- 3 Sartu moneta baten kanbio-tasa.

### Gehitu moneta-parea

Moneta-pare gehiago gehi ditzakezu bihurtzeko.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Gehigarriak** > **Bilduma** > **Bihurgailua**.

- 1 Hautatu **Aukerak** > **Moneta konb. berria**.
- 2 Sartu bi moneten izenak eta hautatu **OK**.
- 3 Sartu moneta baten kanbio-tasa.

## Babestu gailua

### Gailua blokeatzea

Gailua baimenik gabeko erabileraren aurka babestu nahi duzu? Zehaztu segurtasun-kodea eta ezarri gailua automatikoki blokea dadin erabiltzen ez duzunean.

### Ezarri segurtasun-kode pertsonalizatua

- 1 Hautatu **Menua** > **Ezarpenak eta Segurtasuna** > **Sarbide kodeak** > **Ald. seg.-kodea**.
- 2 Sartu segurtasun-kode lehenetsia (12345).
- 3 Sartu kode berria. Gutxienez 5 zenbaki behar dira. Zenbakiak bakarrik erabili daiteke.

Go on segurtasun-kodea ezkutuan, leku seguru batean eta gailutik urrun.

Segurtasun-kodea ahaztu baduzu eta gailua blokeatuta badago, hornitzailearen laguntza beharko duzu. Kostu gehigarriak sor daitezke, eta agian telefonoko datu pertsonal guztiak galduko dira. Informazio gehiagorako, jar zaitez Nokia Care zerbitzuarekin edo zure telefono merkatariarekin harremanetan.

### Segurtasunezko teklen blokeoa aktibatzea

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak eta Telefonoa** > **Teklatuaren babeslea** > **Piztuta**.

Gailua blokeatuta dago tekla eta pantaila blokeatuta daudenean. Segurtasun-kodea behar duzu gailua desblokeatzeko.

### Babestu memoria-txartela pasahitz bidez.

Memoria-txartela baimendu gabeko erabileraren aurka babestu nahi duzu? Pasahitza ezar dezakezu datuak babesteko.

- 1 Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Galeria**.
- 2 Eduki hautatuta memoria-txartela eta, laster-menuan, hautatu **Mem.-tx. aukerak**.

- 3 Hautatu **Ezarri pasahitza**, eta sartu pasahitza.  
Gorde pasahitza isilpean eta toki seguruan, memoria-txarteletik urrun.

### Formateatu memoria-txartel bat

Memoria-txarteleko eduki guztia ezabatu nahi duzu? Memoria-txartela formateatzen duzunean, bertako datu guztiak ezabatzen dira.

- 1 Hautatu **Menua > Aplikazioak > Galeria**.
- 2 Eduki hautatuta memoria-txartela eta, laster-menuan, hautatu **Mem.-tx. aukerak**.
- 3 Hautatu **Format. mem.-tx. > Bai**.

### Prestatu gailua birziklatzeko

Gailu berria erosten baduzu, edo gailu zahar bat bota nahi baduzu, Nokia-k gailua birziklatzea gomendatzen du. Horren aurretik, ordea, baliteke gailuko informazio pertsonal eta eduki guztia ezabatu nahi izatea.

### Ezabatu eduki guztia eta berrezarri jatorrizko ezarpenak

- 1 Egin gorde nahi duzun edukiaren babeskopia memoria-txartel bateragarri batean (eskura baduzu) edo ordenagailu bateragarri batean.
- 2 Amaitu dei eta konexio guztiak.
- 3 Hautatu **Menua > Ezarpenak** eta **Fabr. ezar. berr. > Guztiak**.
- 4 Gailua itzali eta berriro piztu egiten da. Egiaztatu arretaz eduki pertsonal guztia (kontaktuak, argazkiak, musika, bideoak, oharrak, mezuak, mezu elektronikoak, aurkezpenak eta jokoak) eta instalatutako gainerako aplikazioak ezabatu dituzula. Memoria-txartelean edo SIM txartelean gordetako edukia eta informazioa ez dira ezabatuko.

## Aholku ekologikoak



### Aurreztu energia

Ez duzu bateria hain maiz kargatu beharko ondorengoak eginez gero (zure telefonorako erabilgarri badaude):

- Itxi aplikazioak eta datu-konexioak erabiltzen ez dituzunean, adibidez, Bluetooth konexioa.
- Murriztu pantailaren argitasuna.

- Zure telefonoan erabilgarri badago, ezarri zure telefonoa energia-aurrezle moduan jar dadin inaktibitate tarte baten ondoren.
- Desaktibatu beharrezkoak ez diren soinuak, esaterako, teklen tonuak.

## **Produktu- eta segurtasun-informazioa**

### **Bateria**

#### **Bateriaren eta kargagailuaren informazioa**

Telefono hau BL-5CT bateria kargagarri batekin erabili behar da. Baliteke Nokia-k bateria modelo gehiago eskuragarri izatea telefono honentzat. Erabil itzazu beti jatorrizko Nokia bateriak.

Telefono hau ondorengo bateriek emandako energiarekin erabili behar da: AC-8, AC-15, AC-3, AC-11. Kargagailuaren modelo zenbakia ezberdina izan daiteke entxufe motaren arabera. Entxufe ezberdinak ondorengo bidez identifikatzen dira: E, X, AR, U, A, C, K, edo B.

Bateria behin eta berriro karga edo deskarga daiteke, baina azkenean agortu egiten da. Hitz egiteko eta egoneko tarteak ohi baino nabarmenki laburragoak badira, bateria aldatu beharko duzu.

#### **Bateriaren segurtasuna**

Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargagailua deskonektatu. Kargagailua edo osagarri bat deskonektatzean, eutsi entxufetik eta tira, ez eutsi kabletik.

Kargagailua erabiltzen ari ez bazara, desentxufatu eta deskonektatu telefonotik. Ez utzi guztiz kargatutako bateriarik kargagailura konektatuta, gehiegi kargatzeak bateriaren iraupena labur baititezake. Guztiz kargatutako bateria erabili gabe utziz gero, pixkanaka deskargatu egingo da.

Bateriak 15° C eta 25° C (59° F eta 77° F) artean egon behar du. Tenperatura oso altu edo baxuek bateriaren bizitza eta gaitasuna murrizten dituzte. Baliteke bateria beroa edo hotza duen telefonoak denboraldi batean ez funtzionatzea.

Nahi gabe zirkuitulaburra sor daiteke, metalezko objekturen batek bateriaren banda metalikoak ukitzen dituenean, adibidez, poltsikoan ordezko bateria bat badaramazu. Zirkuitulaburrek bateria edo konektatutako objektua honda ditzakete.

Bateriak ez sutara bota, lehertu egin daitezke eta. Bateriak botatzeko garaian, tokian tokiko arauak bete behar dira. Ahal dela, birziklatu. Ez bota etxeko gainerako hondakinekin batera.

Ez desmuntatu, moztu, ireki, bihurtu, deformatu, zulatu edo txikitu telefonoa edo bateriak. Isurketarik gertatuz gero, ez utzi bateriaren likidoa azala edo begiak ukitzea. Hori gertatuz gero, busti urarekin kaltetutako tokiak ahal bezain laster edo zoaz medikuarengana.

Ez ezazu bateria itxuraldatu eta ez izeaziozu objektu arrotzik sartu. Era berean, ez ezazu bateria ur edo beste likidoren batean murgildu edo busti. Bateriak lehertu egin daitezke hondatuta badaude.

Erabili bateria eta kargagailua dagozkien helburuetarako soilik. Erabilera okerrak edo onartu gabeko bateria edo kargagailu bat erabiltzeak sute, leherketa edo bestelako arriskuren bat suposa lezake, eta edozein onarpen edo berme baliogabe dezake. Bateria edo kargagailua kaltetuta dagoela irudituko balitzaizu, eraman ezazu zerbitzu-zentronen batera erabiltzen jarraitu aurretik. Ez erabili hondatuta dagoen kargagailu edo bateriarik. Erabili kargagailua toki baten barruan soilik.

#### **Nokia bateria autentikatzeko jarraibideak**

Erabil itzazu beti Nokia bateria originalak zure segurtasunerako. Nokia-ren jatorrizko bateria bat erabiltzen ari zarela ziurtatzeko, eros ezazu baimendutako Nokia zerbitzu-gune edo denda batean eta aztertu etiketako holograma.

### Holograma autentikatu

- 1 Begiratu holograma. Nokia konpainiaren esku elkartuen ikurra ikusi beharko litzateke angelu batetik eta Nokia Original Accessories logotipoa bestetik.



- 2 Okertu holograma ezkerreara, eskuinera, gora eta behera. 1, 2, 3 eta 4 puntu ikusi beharko zenituzke alde bakoitzean hurrenez hurren.



Hala ere, ezin da bateria egiazkoa dela guztiz ziurtatu. Bateriaren jatorria ezezaguna bada edo edozein arrazoiengatik Nokia-ren holograma duen bateria egiazkoa ez dela susmatuz gero, utzi erabiltzeari eta eraman ezazu hurbilen duzun Nokia zerbitzuguera edo zerbitzu-hornitzailearengana.

Nokia bateriei buruz gehiago jakiteko, zoaz [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery) helbidera.

### Telefonoa zaintzea

Erabili kontuz zure telefonoa, bateria, kargagailua eta osagarriak. Hurrengo proposamen hauek garantiaren estaldura babesten laguntzen dizute.

- Telefonoa lehor mantentzea. Euriak, hezetasunak eta mota guztietako likidoek edo egoera bustiek, zirkuitu elektronikoak herdoil ditzaketen mineralak izan ditzakete. Zure gailua bustiz gero, atera bateria eta utzi iezaiozu lehortzen.
- Ez erabili edo gorde telefonoa toki zikin edo hautsez betetako tokietan. Atal higikorrek eta osagarri elektronikoak hona daitezke.
- Ez gorde telefonoa tenperatura altuak dauden tokietan. Tenperatura altuek gailuaren iraupena laburtu, bateria hondatu eta plastikoak deformatu edo ur ditzakete.
- Ez ezazu gorde gailua tenperatura baxuan. Gailuak bere tenperatura normala berreskuratzen duenean, barruan hezetasuna sor dakiok, eta horrek zirkuitu elektronikoak hona ditzake.
- Ez zaituzte telefonoa erabiltzailearen gida honetan azaltzen ez den modu batean zabaltzen saiatu.
- Baimenik gabeko aldaketek gailua hona dezakete eta irrati-tresnen araudiak urra ditzakete.
- Ez ezazu utzi telefonoa lurrera erortzen; ez kolpatu edo astindu telefonoa. Modu zakarrean erabiliz gero, barruko zirkuituen plakak eta mekanismoa apur daitezke.
- Erabili ehun leuna, lehorra eta garbia telefonoaren azala garbitzeko.



- Ez ezazu telefona berriz murgoratu. Murgoratu atal mugikorrek baxutu eta funtzionamendu egokia galarazi dezake.
- Itzali telefona noizean behin eta kendu bateria etekinik onena lortzeko.
- Mantendu telefona iman eta eremu magnetikoengandik urrun.
- Datu garrantzitsuak seguru mantentzeko, gorde gutxienez bi leku desberdinetan, hala nola, telefonon, memoria-txartelean edo ordenagailuan, edo idatzi informazio garrantzitsua.

Eragiketa luzeetan telefona berriz murgoratu daiteke. Gehienetan hau normala izaten da. Telefona ongi ez dabilela irudituko balitzazu, eraman ezazu zure inguruan dagoen baimendutako zerbitzu gunera.

### **Birziklatu**

Eraman beti erabilirik gabeko produktu elektronikoak, bateriak eta paketatze-materialak dagokien bilketa tokietara. Honela kontrolik gabeko hondakinen erazketa ekiditen lagunduko duzu eta birziklatzea bultzatu. Egiaztatu produktuaren ingurumenari buruzko informazioa eta Nokia produktuak birziklatzeko moduari buruzko informazioa [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle) helbidean, edo gailu mugikorren bat erabiliz gero, [nokia.mobi/wecycle](http://nokia.mobi/wecycle) helbidean.

### **Gurutzetako zaborrontzia**



Telefonoan, dokumentazioan edo kaxan agertzen den gurutzetako zaborrontziak produktu elektrikoak edo elektronikoak, bateriak eta metagailuak funtzionatzeari uzten diotenean biltegi berezietara eraman behar direla gogorarazten du. Eskakizun hau Europar Batasunean bete behar da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zaborregietan bota. Zure telefonoaren ingurumen-erazargarri buruzko informazio gehiagorako, ikus [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) helbidea.

### **Eskubide digitalen kudeaketa**

Telefonoa erabiltzeko garaian, bete lege guztiak eta errespetatu tokian tokiko ohiturak eta besteen pribatutasun eta legezko eskubideak, copyright eskubideak barne. Copyright babesak irudiak, musika eta bestelako edukiak kopia, aldatu edo bidaltzea galaraz diezazuke.

Edukien jabe batzuek DRM edo eskubide digitalen kudeaketa (Digital Rights Management) teknologia ezberdinak erabili ditzakete, copyrightak barne, beraien jabetza intelektuala babesteko. Gailu honek DRM software desberdinak erabiltzen ditu DRM-arekin babestutako edukiak atzitzeko. Telefono honekin WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 blokeoa, eta OMA DRM 2.0 bidez babestutako edukiak ikus ditzakezu. DRM softwarearen batek edukirik babesten ez badu, eduki honen jabeek DRM-en aurka babestutako edukira sartzeko DRM software honek duen gaitasuna baliogabetzeko eskatzeko eskubidea dute. Honek DRMekin babestutako eduki hori zure telefonon berritzea saihestu dezake ere. DRM software hori baliogabetzek ez du eraginik beste mota batzuetako DRM-arekin babesturiko edo babestu gabeko edukiak erabiltzerakoan.

Eskubide digitalen kudeaketak (DRM) babestutako edukiak, berari dagokion lizentzia bat dauka edukia erabiltzeko zure eskubideak azalduz.

Telefonoak OMA DRM bidez babestutako edukia badu, lizentzien eta edukia segurtasun-kopiak egiteko erabili Nokia Ovi Suite-ren eginbidea.

Beste transmisio-metodo batzuk ez dute lizentziarik transferitzen, baina hau edukiarekin batera berrezarri behar da telefonoaren memoria formateatu ondoren, OMA DRM bidez babestutako edukia erabiltzen jarraitu ahal izateko. Lizentziak berrezartzea beharrezkoa izan daiteke zure telefonoko fitxategiak hondatuz gero.

Telefonoak WMDRM bidez babestutako edukia badu, lizentziak eta edukia galduko dira telefonoaren memoria formateatuz gero. Lizentziak eta edukia gal ditzakezu zure telefonoko fitxategiak hondatuz gero. Lizentziak edo edukia galtzeak, telefonon berriz eduki bera erabiltzeko aukera muga dezake. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zenbait lizentzia SIM txartel jakin bati lotuak egon daitezke, eta eduki babestua SIM hori telefonon sartzen bada soilik ikusi ahal izango da.

### Segurtasun-informazio osagarria

#### Ume txikiak

Telefonoa, bateria eta osagarriak ez dira jostailuak. Zati txikiak izan ditzakete. Haurren eskumenetik kanpo mantendu.

#### Inguru eragilea

Telefono honek irrati-frekuentziakiko esposizio-arauak betetzen ditu baldin eta modu egokian erabiltzen bada edo belarritik honako gutxieneko tartea mantentzen bada: 1,5 zentimetroko(5/8 hazbete). Soinean eraman ditzakezun zorro babesle, gerriko poltsatxo edo euskarriek ez lukete metalik izan behar eta telefonoa gorputzetik aurrez aipatutako distantziara eraman beharko zenuke.

Datu-fitxategiak edo mezuak bidaltzeko, kalitate oneko sare konexioa beharrezkoa da. Datu-fitxategiak edo mezuak beranduago bidaliko dira horrelako konexioaren bat eskuragarri egon arte. Jarraitu tarteari buruzko argibideak transmisioa amaitu arte.

#### Aparatu medikoak

Irrati-transmisioko ekipoket, telefono mugikorrek barne, modu ezegokian babestutako aparatu medikoen funtzionamenduan eragin dezakete. Jarri harremanetan medikuarekin edo gailu medikoaren egilearekin kanpoko irrati-frekuentziaren energetik ondo babestuta daudela zehazteko. Itzali telefonoa argitaratutako arauak hori egitea eskatzen dizutenean, esaterako, ospitaletan.

#### Medikuntzako tresna inplantatuak

Medikuntzako tresnen egileek hari gabeko gailuaren eta inplantatutako mediku tresnaren artean, taupada-markagailu edo desfibriladoreak esaterako, gutxienez 15,3 zentimetroko (6 hazbeteko) tartea egotea gomendatzen dute medikuntza tresnarekiko egon daitezkeen interferentziak ekiditeko. Tresna hauetakoren bat darabilten pertsonek:

- Eduki haririk gabeko gailua tresna medikotik 15,3 zentimetrotara (6 hazbetetara) baino gehiagotara
- Ez eraman telefonoa paparreko zorro batean.
- Eduki haririk gabeko gailua tresna medikoa dagoen kontrako belarrian.
- Interferentziaren bat dela susmatu bezain laster, itzali hari gabeko telefonoa.
- Jarraitu egilearen argibideak inplantatutako gailu medikoari dagokionez.

Zure haririk gabeko telefonoa medikuntzako tresna batekin batera erabiltzeari buruzko zalantzarik izanez gero, jar zaitetz zure sendagilearekin harremanetan.

#### Entzumena



#### Abisua:

Entzungailuak erabiliz gero, kanpotik datozen zaratak entzuteko gaitasuna gal dezakezu. Ez erabili entzungailuak zure segurtasuna arriskuan jar badezakezu.

Gailu mugikor batzuek audiofono batzuetan eragina izan dezakete.

#### Ibilgailuak

Irrati-frekuentziako seinaleek ibilgailuetan gaizki instalatutako edo gaizki babestutako sistema elektronikoetan eragina izan dezakete, hala nola, erregaia injektio elektronikoetan, balazten blokeoa saihesteko sistema elektronikoetan, abiaduraren kontrol elektronikoetan edo airbag sistemetan. Informazioa lortzeko, egiaztatu autoaren edo honen ekipamenduaren fabrikatzailearekin.

Langile kualifikatuek soilik instala ditzakete telefonoak ibilgailuetan. Behar bezala instalatu edo erabili ezean, arriskuak sor daitezke eta bermea baliogabe daiteke. Egiaztatu erregulariki ibilgailuan instalatutako hari gabeko osagarriek behar bezala funtzionatzen dutela. Ez gorde edo eraman likido sukioiak, gasak edo material lehegarriak telefonoa, haren zatiak edo osagarriak daramatzazun toki berean. Gogoratu airbag-ak indar handiarekin puzten dela. Ez jarri telefonoa edo osagarriak airbag-a aterako den tokian.

Itzali telefonoa hegazkinera igo aurretik. Haririk gabeko gailuak hegazkinean erabiltzea arrisksua izan daiteke hegazkinaren funtzionamendurako, bai eta legez kanpokoa ere.

### **Balizko ingurune leherkorrak.**

Itzali telefonoa leherketak gertatzeko arriskua badago. Bete argitaratutako argibideak. Txinpartak horrelako inguruetan gertatuz gero, leherketak edo suteak gerta daitezke, kalte fisikoak edo heriotza eraginez. Itzali telefonoa gasolina inguruan dagoenean, gasolindegietan, adibidez. Jarraitu gasolina gordetzen eta banatzen den tokietan erabiltzeko murriztapenak, bai eta gune kimikoetan edo eragiketa arrisksuak abian direnean. Leher daitekeen ingurumena duten lekuak argi eta garbi markatuta egon ohi dira, baina ez beti. Zure autoaren motorra itzaltzeko eskatzen zaizun tokiak, itsasontzietako bizkar azpian, transferentzia kimikoak egiteko edo biltegitratzeko eraikuntzak eta aireak alea, errautsa edo metalezko partikulak dituen ingurumenak barne. Likido egindako petroleo-gasa erabiltzen duten autoen egileekin egiaztatu behar duzu (butano edo propano, esaterako) hurbilean gailu hau segurtasunez erabil daitekeen zehazteko.

### **Larrialdi deiak**



**Garrantzitsua:** Zure gailuak Internet bidezko deiak onartzen baditu, aktibatu sare mugikor nahiz Internet bidezko deiak. Honela, telefonoak larrialdi-deiak egiteko mugikorren sarea eta Interneteko zerbitzu-hornitzailea erabiliko ditu. Ez da uneoro konektatzeko aukera izatea ziurtatzen. Ez zaitetz inoliz egon haririk gabeko telefono baten menpe komunikazio garrantzitsuetarako, adibidez, osasun-larrialdi baterako.

### **Zure telefonoa eduki kaltegarrietatik babestu**

Telefonoak birusak eta bestelako eduki kaltegarriak jaso ditzake. Hartu honako neurri hauek:

- Kontuz ibili mezuak irekitzean. Asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.
- Kontuz ibili konektibitate-eskaerak onartzean, Interneten nabigatzean edo edukiak deskargatzean. Ez onartu Bluetooth konexioak iturri fidagarrietatik ez badatoz.
- Fidagarriak diren eta segurtasun eta babes egokia ematen duten iturrietatik datozen zerbitzuak eta softwareak soilik instalatu eta erabili.
- Instalatu birus kontrako edo bestelako segurtasuneko softwarea zure telefonoan eta hari konektatutako edozein ordenagailutan. Erabili birus kontrako aplikazio bakarra aldi berean. Bat baino gehiago erabiltzeak gailuaren eta/edo ordenagailuaren funtzionamendua kalte dezake.
- Kontuz ibili alde zurek instalatutako Interneteko hirugarrenen guneetarako esteketara eta laster-marketara sartzen bazara. Nokiak ez ditu toki horiek onartzen edo babesten.

### **Ziurtagiri informazioa (SAR)**

#### **Telefono honek irradi uhinekiko arriskuari buruzko arauak betetzen ditu.**

Zure telefono mugikorra irrati-igorlea eta irrati-hargailua da. Araudi internazionalak gomendatzen duten irrati uhinekiko arrisku egoerara ez heltzeko diseinatu dago. Araudi hauek ICNIRP elkarre zientifiko independentek garatu ditu eta pertsona guztiak babesteko marjina daukate, adina edo osasuna kontutan izan gabe.

Telefono mugikorren arriskuen kontrako araudiak Berriazko Absortzio Tasa (Specific Absorption Rate) edo SAR moduan ezagutzen den neurri unitate bat erabiltzen du. ICNIRP araudian ezartzen den SAR limitea 2.0 watt/kilogramo (W/kg)-koa da, 10 gramoko ehunean erabilita batezbeste. SAR probak funtzionamendu posizio estandarretan egiten dira, telefonoak potentzia mailarik altuenean transmititzen duen bitartean probatutako frekuentzia banda guztietan. Funtzionatzen ari den telefono baten kasuan kasuko SAR maila, gehiengo balioaren azpitik egon daiteke, zeren telefonoa sarea atzitzeko behar duen indarra

erabiltzeko bakarrik diseinatuta baitago. Kantitateak faktore batzuen arabera alda daiteke, adibidez, sare estazio gune batekiko zein hurbil zauden.

SAR balio altuena ICNIRP araudien arabera telefonoa belarrian erabiltzeko honakoa da: 1,18 W/kg .

Telefonoaren osagarriak erabiltzeak SAR balio ezberdinak eman ditzake. SAR balioak proba eta informazio nazionalen eskakizunen eta sareko bandaren arabera izan daitezke. SAR-i buruzko informazio gehiago jasotzeko kontsultatu ezazu produktuari buruzko informazioa helbide honetan: [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Copyright-a eta bestelako oharrak

ONESPEN ADIERAZPENA

# CE 0434 Ⓢ

Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-640 telefonoak 1999/5/EC Arteztarauko oinarritzko baldintzak eta dagokzion gainerako xedapenak betetzen dituela . Onespen-adierazpen horren kopia bat [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) helbidean aurki daiteke.

© 2010 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Nokia, Nokia Connecting People, Ovi, Nokia Xpress inprimatzea, Nokia Xpress audio-mezularitza eta Navi Nokia Corporation-en markak edo marka erregistratuak dira. Nokia tune Nokia Corporation-en soinu-marka da. Hemen aipatutako gainerako produktuak edo enpresa-izenak jabeak dituzten markak edo izenak izan daitezke.

Galarazita dago dokumentu honen edukia, zatika nahiz osorik, kopiatzea, igortzea, zabaltzea edo gordetzea, edozein modutan, Nokia konpainiak aldez aurretik idatzizko baimenik ematen ez badu. Nokia konpainiak etengabeko garapen politika bat du. Nokia konpainiak dokumentu honetan deskribatutako edozein produktutan aldaketak eta hobekuntzak egiteko eskubidea gordetzen du, aldez aurretik horren berri eman gabe.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Produktu honek MPEG- 4 Visual Portfolio License-ek emandako lizentzia du (i) jarduera pertsonal eta ez komertzialetan ari den kontsumitzaile batek MPEG- 4 Visual Standard-en arabera kodetutako informazioarekin erlazionatutako erabilpen pertsonal eta ez komertzialerako eta (ii) lizentziadun bideo hornitzaile batek emandako MPEG-4 bideoarekin erabiltzeko. Lizentzia batik ez da emango edo engeiatuko beste edozein erabilpenerako. Argibide gehigarriak, sustapena, barne edo erabilpen komertzialekin zerikusia dutenak barne, MPEG LA, LLC-tik lor daitezke. Ikus <http://www.mpegla.com> helbidea.

Legeak onartzen duen neurririk handienez, Nokiak edo bere beste edozein baimen hornitzailek ez du inondik inora erantzukizunik izango, edozein datu edo irabazien galeragatik edo edonola sortutako kalte berezi, ustekabeko, ondoriozko edo zeharkakoengatik.

Dokumentu honen edukiak "bere horretan" hornitzen dira. Legeak eskatzen duenetik at, dokumentu honen zehaztasunari, fidagarritasunari edo edukiari dagokionez ez da inolako bermerik ematen, ez esplizitu ez inplizituki, salerosgarritasun eta helburu jakin baterako egokitasunari dagozkion bermeak barne, baina hauetara mugatu gabe. Nokia konpainiak dokumentu hau berrikusteko edo baztertzeko eskubidea gordetzen du, aldeaz aurretik horren berri eman gabe.

Produktuen, eginbideen, eta aplikazioen eta zerbitzuen erabilgarritasuna herrialdearen arabera alda daiteke. Informazio gehiago jasotzeko, jo ezazu Nokia saltzailearengana edo zerbitzu-hornitzailearengana. Telefono honek Amerikako Estatu Batuetako eta beste herri batzuetako esportazio lege eta arauak bete behar dituzten osagai, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debekatuta dago legea urratzea.

Nokia-k ez du bermerik ematen eta ez du inolako erantzukizunik hartuko ere zure gailuarekin datozen aparteko aplikazioen funtzionalitatean, edukian edo azken erabiltzaileentzako laguntzan. Aplikazio bat erabiliz, aplikazioa bere horretan eman zaizula onartzen duzu. Nokia-k ez du adierazpenik egiten, bermerik ematen ezta inolako erantzukizunik hartzen zure gailuarekin datozen aparteko aplikazioen funtzionalitatean, edukian edo azken erabiltzaileentzako laguntzan.

FCCren eta Kanadako Industria Sailaren oharra

Zure telefonoak irrati eta telebista interferentziak sor ditzake (telefonoa hargailu elektronikoko batetik oso gertu erabiltzen denean, adibidez). FCCk edo Kanadako Industria Sailak zure telefonoa erabiltzeari uzteko eska diezazukete, interferentzia horiek ezabatzerik ez balego. Laguntzarik behar izanez gero, zure inguruko zerbitzu-gunera jo. Telefono honek FCC-ko araudiaren 15. atala betetzen du. Telefonoa erabiltzeko bi baldintza hauek bete behar dira: (1) interferentzia kaltegarririk ez eragitea eta (2) jasotako interferentzia guztiak onartzea, nahi ez diren eragiketarik sor ditzakeenak barne. Nokia konpainiak argiro onartzen ez duen aldaketarik eginez gero, erabiltzaileak ekipamendu hau erabiltzeko baimena gal dezake.

Modelo zenbakia: C3-01

/Argitalpena 1.1 EU

**Aurkibidea****A**

adierazleak	13
ahots-mezuak	27
alarmak	41, 42
antenas	9
aplikazioak	50, 51
arakatzailea	49, 50

Ikus *web-arakatzailea*

argazkiak	
— antolatu	44
— ateratzea	43
— bidali	35
— bidaltzea	44
— editatu	45
— ikusi	44
— inprimatzea	45
— kopiatu	14, 36, 37

Ikus *argazkiak*

argazkiak ateratzea	
Ikus <i>kamera</i>	
atazak	42
atzera-kontu erlojua	42

**B**

bateria	
— kargatu	8
— sartzea	6
bideoak	
— bidali	35
— bidaltzea	44
— erreproduzitu	44, 45
— grabatu	43
— kopiatu	14, 36, 37
bihurgailua	52, 53
bilatzea	
— irrati-kateak	48
bilera-sarrerak	42
bisita-txartelak	23, 35

blokeatzea	
— gailua	53
— pantaila	11
— teklak	11
blokeatzeko kodea	10
blokeo kodea	53
Bluetootha	33, 34, 35, 36
bolumena	13
bozgorailua	13, 47

**C**

cachea	50
--------	----

**D**

datu-konexioak	
— Bluetootha	33, 34
— WLAN	37
dei-tonuak	33
deiak	
— deitu	18, 19
— desbideratzea	19
— eragotzi	22
— erregistroa	19
— internet deiak	20
— konferentzia	21
deskargak	
— aplikazioak	51
— jokoak	51

**E**

edukia kopiatzen	36, 46
edukia transferitzen	36, 46
egin datuen babeskopia	18
eguneratzeak	
— gailuaren softwarea	16, 17
Egutegia	42
egutegia	35
ekualizadorea	46
elkarrizketak	27
erlojua	40, 41

ezarpenak	
— leheneratu	17

**F**

fabrikako ezarpenak, leheneratu	17
fitxategi-kudeaketa	17, 53, 54
FM irratia	47, 48, 49

**G**

gaiak	32
gailua	
— piztu/itzali	10
gailua pertsonalizatzea	31, 32
grabatu	
— bideoak	43
— deiak	49
— soinuak	49

**H**

hasierako pantaila	12, 31, 32
hegaldia profila	15

**I**

idazketa	24
IM (istanteko mezularitza)	29, 30
inprimatzea	45
internet	49
internet deiak	20
Interneta	50
iratzargailua	41
irratia	47, 48, 49
irudiak	
Ikus <i>argazkiak</i>	

**J**

jokoak	50, 51
--------	--------

**K**

kable konexioa	36
kalkulagailua	52

kamera	
— argazkiak ateratzea	43
— argazkiak eta bideoak bidaltzen	44
— bideoak grabatzen	43
kargatu bateria	8
kargatu USB bidez	8
konexioak	33, 37
kontaktuak	
— bidaltzea	23
— gehitu	22
— gorde	19, 22, 24
— kopiatu	14, 24
— taldeak	23, 26
— widget-ak	31
kontuak	28, 30
kopiatu edukia	14, 37
kronometroa	41

**L**

laguntza	15
lasterbideak	12, 31, 32
leheneratu datuak	18
leheneratu ezarpenak	17
lineaz kanpo profila	15
lineaz kanpoko profila	15
linterna	15

**M**

markatze bizkorra	22
memoria	54
memoria txartela	7
memoria-txartela	53, 54
mezuak	27
— audioa	28
— bidali	26
— eranskinak	27
MMS (multimedia mezuen zerbitzua)	26
multimedia mezuak	26

musika	45, 46
— kopiatu	46
My Nokia	16

**N**

Nokia laguntzaren informazioa	15
Nokia Messaging	
— posta	28
— txat-zerbitzuak (IM)	29
Nokia Ovi Suite	40
Nokiaren Ovi zerbitzuak	39

**O**

Oharrak	43
ordua eta data	40
Ovi by Nokia	39
Ovi Denda	39
Ovi Erreproduzigailua	40
Ovi kontaktuak	39
Ovi posta	39
Ovi Suite	
Ikus <i>Nokia Ovi Suite</i>	

**P**

pertsonalizatu gailua	33
PIN kodea	10
PIN2 kodea	10
piztu/itzali gailua	10
posta	28, 39
— bidali	29
— irakurri eta erantzun	29
— konfigurazioa	28
— kontuak	28
— sortu	29
posta elektronikoa	
Ikus <i>posta</i>	
postontzia	
— ahotsa	27
profilak	
— pertsonalizatu	33
— sortu	33

PUK kodeak	10
------------	----

**S**

sarbide-kodeak	10
sare sozialak	51
sarrerako ontzia, mezuak	27
segurtasun kodea	53
segurtasun-kodea	10
SIM txartela	15
— sartzea	6
sinkronizazioa	18
SMS (mezu laburren zerbitzua)	26
software-eguneratzeak	16, 17

**T**

teklak eta atalak	5
teklatuaren blokeoa	11
Telefono aldaketa	14
testu idazketa	25
testu iragarlea	25
testu-mezuak	26
tonuak	33
transferitu edukia	14, 37
txat-zerbitzuak (IM)	29, 30

**U**

uhala	9
ukipen-pantaila	11, 12
urtebetetze-oharrak	42
urturen-oharrak	42
USB konexioa	36, 37

**W**

web arakatzailea	49
web-arakatzailea	
— arakatu orrialdeak	50
— cachea	50
— cookieak	50
Weba	50
weba	49
WLAN (hari gabeko sare lokala)	37, 38